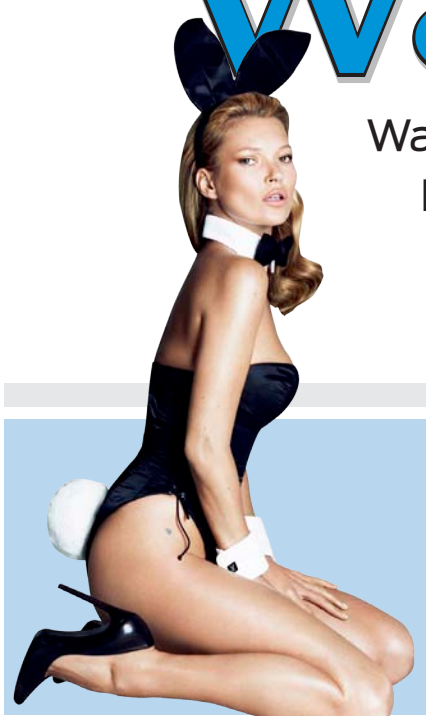
Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Desnudos en Playboy

revista decide volver a su línea original.

|| FARANDULA

Lilian Tintori en entrevista exclusiva

pide un cambio urgente para los venezolanos.

|| Pág.6A

Viernes 17 de febrero del 2017 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 509

Por asesinato de una menor de Maryland

Apresan pandilleros en VA

Detectives dieron con el paradero de Damaris Reyes mientras investigaban otro homicidio.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Diez personas, entre menores de edad y adultos enfrentan cargos por el secuestro y asesinato de una menor de 15 años que fue encontrada el pasado 11 de febrero cerca de un parque industrial, en Springfield, Virginia.

La policía de Fairfax investigaba un homicidio cuando se toparon con un video que sugería que Damaris Alexandra Reyes Rivas había sido asesinada. La joven que residía en Gaithersburg, Maryland, había estado desaparecida por dos meses.

Cinco personas, entre ellas dos adultos y tres jóvenes, enfrentan cargos de asesinato, secuestro y participación en pandillas, mientras que otros cinco son señalados de secuestro y participación en pandillas.

Las autoridades consideran que todas las personas detenidas en este caso pertenecen o tienen alguna relación con una pandilla, de acuerdo con el segundo teniente Brian Gaydos, vocero de la policía de Fairfax.

Tras participar de una sesión informativa liderada por la policía de Prince George's y en la que participaron varias jurisdicciones policiales el jefe de la policía de Fairfax, informó que dos jóvenes desaparecidas estaban indirectamente relacionadas por asociación con Christian Sosa Rivas, un joven asesinado en el condado de Prince William. Allí encontraron el video que sugería que Rivas había sido asesinada por el área cercana al lago Accotink, en Fairfax.

Se presume que la muchacha estaba retenida en contra de su voluntad, y que fue agredida antes de ser asesinada cerca del 8 de enero.

|| Pág. 7A

Una serie de desapariciones de jóvenes levantó las alarmas de posible actividad pandilleril en el estado de Virginia. Diez personas fueron arrestadas con relación al homicidio de Damaris Reyes, una joven de Maryland que tenía dos meses desaparecida. FOTO: ILUSTRACIÓN.

Miles de hispanos se unen por llamado anónimo

"Un día sin inmigrantes" en DC

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Los restaurantes estaban vacíos el jueves y en muchos sitios de construcción el ruido de los trabajos era considerablemente mínimo en la ciudad de Washington. No se trataba de un día feriado, sino de un movimiento nacional que buscaba probar al gobierno cómo sería Estados Unidos sin la comunidad inmigrante.

El mensaje en redes sociales invitó a las personas a "no ir a trabajar, no abrir nuestros negocios, no comprar en tiendas o por internet, no comer en restaurantes, no comprar gasolina, no ir a clases, no mandar a nuestros hijos a la escuela".

La alcaldesa de Washington, Muriel Bowser, se solidarizó con la movilización. "Nosotros estamos del lado de los que hoy participan en el Día Sin Inmigrantes", dijo.

"Trabajamos en tantas diferentes áreas de la economía americana que, si no estamos presentes, ¿a ver cómo continúa América hacia delante?", dijo el reconocido chef José Andrés.

|| Pág. 4A

Varias decenas de personas gritan consignas en las calles centricas de DC, días después de que el gobierno llevó a cabo varias redadas para deportar a personas indocumentadas. FOTO: AP.

Se podrá ver sólo por internet

Censuran a CNN en Venezuela

WASHINGTON HISPANIC
AP

A pocas horas de que se ordenara el cese de las transmisiones de CNN en Español, los venezolanos recurrieron el jueves a internet para ver el canal de noticias, considerado una de las pocas ventanas informativas que quedan en el país sudamericano.

Por su parte, el gobierno amenazó con restringir también el acceso al canal a través de la web. El presidente de CNN Worldwide, Jeff Zucker, indicó en un encuentro con la prensa que la situación de Venezuela debe preocupar a todos los periodistas, y planteó que cuando los "regímenes autoritarios" comienzan a atacar el periodismo es un problema para todos.

La decisión de CONATEL desató una intensa polémica que llevó a un grupo de opositores, activistas de derechos humanos y dirigentes gremiales a exigir el levantamiento de la medida.

|| Pág. 6A

Feligreses de iglesia bautista

Tratan de rescatar cementerio en MD

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Feligreses de una emblemática iglesia bautista en Bethesda, Maryland, se oponen a un proyecto de desarrollo que promueve el condado, y que amenaza con borrar de una vez por todas el cementerio de quienes una vez se congregaban en ese templo.

La Macedonia Baptist Church ha estado en la comunidad por cerca de 100 años y ha servido a la comunidad afroamericana de esta zona. En los años 50 vieron con tristeza como pavimentaron el cementerio cerca de la River Road, detrás del restaurante McDonald's.

Ahora el proyecto Westbard amenaza con irrespetar aún más a los antepasados sepultados en este sitio con la construcción de una estructura más compleja que el pavimento.

Decenas de feligreses pidieron el domingo que se estudie la situación.

Intentan secuestros virtuales en condado de Montgomery. || Pág.2A

Investigan discriminación en Prince George's, MD. || Pág.3A

Nominan a latino para Secretario de Trabajo. || Pág.5A

Investigan muerte en Upper Marlboro. || Pág.7A

Sancionan por narcotráfico a vicepresidente venezolano. || Pág.8A

Comunidad vota en DC

Ecuatorianos eligen a sucesor de Correa

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los ecuatorianos que residen en el área metropolitana de Washington DC acuden este domingo 19 de febrero a las urnas, para elegir al nuevo presidente de su país y sucesor de Rafael Correa, el actual mandatario.

Se estima que miles de electores llegarán a la sede de la embajada de Ecuador, localizada en 2535 15th Street NW Washington DC, desde las 7:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Los electores deben identificarse con el documento original del pasaporte ecuatoriano o la cédula de ciudadanía ecuatoriana, "no importa si han caducado"; y constar en el padrón electoral de Washington DC.

Para confirmar si está empadronado visite la página web www.cne.gob.ec.

Los ecuatorianos en el exterior votarán por presidente y vicepresidente de la República, asambleístas nacionales y del exterior y representantes del Parlamento Andino.

SUPLEMENTOS

AUTOGUÍA: Especiales de Día de los Presidentes.

SALUDGUÍA: Daños auditivos.

CASAGUÍA: Decoración con lámparas.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 48º Min: 35º Soleado	Máx: 67º Min: 48º Mayormente soleado	Máx: 66º Min: 41º Parcialmente nublado	Máx: 59º Min: 32º Soleado	Máx: 54º Min: 41º Parcialmente soleado	Máx: 62º Min: 43º Parcialmente soleado	Máx: 63º Min: 43º Mayormente soleado

CALENDARIO COMUNITARIO

"Camp Heat" en Arlington, VA

Cuatro días de campamento da a las adolescentes en edades de 15 a 18 años, una oportunidad de experimentar de primera mano lo que se necesita para ser un Bombero o Técnico Médico de Emergencia (EMT) en el condado de Arlington. Las participantes aprenden acerca del comportamiento del fuego, el historial de servicio de los bomberos, aptitud física, nutrición, CPR y extintores de incendios, pero lo más importante es que aprenden es a ser empujados más allá de los límites, animando a los otros y trabajando como un equipo. El objetivo del campamento es aumentar en los participantes la confianza y capacitarlos para considerar entrar en carreras físicamente desafiantes, como el servicio de bomberos, más tarde en la vida. Para más información visitar la página web del condado de Arlington, o puede llamar al teléfono 703-228-0098.

Ventanilla de Salud en Riverdale

Los residentes de la comunidad de Riverdale y de áreas vecinas de Maryland podrán beneficiarse el sábado 25 de febrero de los servicios de salud que el Consulado de México en los Estados Unidos ofrece en su conocida Ventanilla Móvil, la que estará de 8:00 a 11:00 de la mañana en la St. Bernard's Church ofreciendo toma de presión arterial, lectura de glucosa, referencias para clínicas comunitarias, pruebas de VIH, así como otros tipos de información y recursos de salud. También habrá lentes a precios asequibles. La iglesia está ubicada en la 5700 St. Bernard's Drive, en Riverdale, MD, 20737. Este servicio esta abierto a todos los interesados, incluyendo a los individuos sin cobertura de seguro de salud. No es necesario hacer cita previa. Más detalles al 202-736-1015.

Becas para Justicia Criminal

Aquellos estudiantes que viven en el Condado de Fairfax, la ciudad de Fairfax, el pueblo de Herndon o Vienna, y están pensando estudiar justicia criminal en alguna universidad o colegio comunitario de Virginia pueden aplicar para las becas que está ofreciendo el Virginia Sheriffs' Institute, las cuales están disponibles tanto para estudiantes de tiempo parcial como de tiempo completo. Como parte del proceso de aplicación, la Sheriff Stacey Kincaid, de Fairfax, tiene que mandar una carta de recomendación a los colegios, la cual se ofrece después de que el interesado o interesada tienen una entrevista con ella. Para concertar la entrevista deberán escribir a Kelly Hartle, de la oficina del Sheriff a más tardar el 14 de abril del 2017, puesto que todos los documentos necesarios para ser tomado en cuenta deben estar en el Virginia Sheriff's Institute el 1 de mayo de este año. Para mayor información puede llamar a esta entidad al 804-225-7152 o revisar www.vasheriffsinstitute.org/scholarship/.

Campamento de Verano en Alexandria

La inscripción para los campamentos de verano de 2017 ofrecidos por el Departamento de Recreación, Parques y Actividades Culturales en la ciudad de Alexandria, Virginia comenzarán temprano este año para permitir más tiempo para la planificación del verano.

ESTAFADORES FINGEN CAPTURAR A ESTUDIANTES

Intentan secuestros virtuales en Montgomery

Sólo en esta semana se han reportado al menos seis casos de padres de familia que han sido contactados fingiendo que sus hijos han sido secuestrados. FOTO: ILUSTRACIÓN.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Al menos media docena de padres de familia en el condado de Montgomery recibieron llamadas telefónicas provenientes de personas que fingían haber secuestrado a sus hijos con la intención de despojarlos de los fondos en sus cuentas bancarias. Y esto fue sólo en la última semana.

La situación llevó a las autoridades de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS) a emitir un comunicado el miércoles 15 de febrero para que las personas estén alerta de lo que está sucediendo.

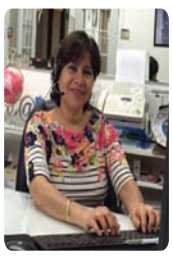
"Estamos recibiendo llamadas de padres de familia que después de ser contactados, averiguan con nosotros si sus estudiantes están bien, y eso es justo lo que queremos que hagan", dijo Dereck Turner, vocero de MCPS.

En los casos de la semana pasada ningún estudiante estuvo en peligro, afortunadamente, pero en el pasado, padres de familia han vaciado su cuenta bancaria con el fin de recuperar a su hijo, puesto que la estafa parecía bastante real.

Las personas que se dedican realizar secuestros virtuales recurren a información que la gente comparte en internet, y con sólo saber los nombres de los niños de la casa y de sus padres, ponen en marcha su conspiración, y mientras haya personas que caigan en este malévolo juego, seguirá habiendo gente tratando de defraudarlos.

Es necesario que la gente tome en cuenta que cuando se trata de un secuestro virtual, la llamada generalmente proviene de un número desconocido, un número internacional y las personas contactadas han reportado escuchar gritos en el fondo.

La policía recomienda a los padres de familia que de ninguna manera hagan transferencia de dinero a través de tarjetas prepagadas ni servicios similares, que se pongan en contacto con las autoridades escolares para averiguar si sus niños están bien, y luego dar aviso a la policía para tener un registro de los incidentes y darle seguimiento.

Perú Pasajes Nacionales e Internacionales, Tour, Traducciones de Documentos, Notaría Encomiendas a todo el Perú
IATA

Trujillo Travel
Marina Taboada
CELL: 571-259-2503 • Tel: 703-820-5556

MONICA TRAVEL
El Salvador...$145 Guatemala...$145 Managua.....$165 Honduras.....$199
Panama.....$150 Peru.....$155 Bogota.....$199 Ecuador.....$159
Chile.....$299 Bolivia.....$465 Sao Paulo/Rio..$399 Mexico.....$145
Buenos Aires..$355 Uruguay.....$595 Santo Domingo.$199 Houston/Miami.$199
*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, www.monicatravel.com
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852 | Hyattsville 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783 | Falls Church 7202 Arlington Blvd. #103 Falls Church, VA 22042
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!
301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Dry Cleaner
En el área de Reston necesita
Planchador de chaquetas y Planchador de camisas
con experiencia
10123 Colvin Run Rd. Great Falls, VA 22066
(571) 265 6780

¡Guarde este número, podría necesitarlo!
LE ENCONTRAREMOS LOS MEJORES PRECIOS EN SEGUROS:
• DE NEGOCIO • PARA AUTOS COMERCIALES • CAMIONES DE VOLTEO • CAMIONES DE TRABAJO • CAMIONES DE REMOLQUE • NEGOCIO NO STANDARD
• PERSONAL • SALUD • VIDA • CASA • AUTO • MOTOS • SR22 y FR44
Safeco Insurance, Allied Insurance, Nationwide, TRAVELERS, FOREMOST INSURANCE GROUP, THE HARTFORD, National General, PROGRESSIVE
CASA AUTO VIDA COMERCIAL
INDEPENDENT INSURANCE BROKERS IIB SIA Strategic Independent Agents Alliance

ERSIRA NINO
Gerente de Agencia
Oficina: (703) 828 4100
Celular: (703) 901 3002
6273 Franconia Rd. Alexandria, VA 22310
WWW.IIBLLC.COM

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2016
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar
BUENOS AIRES $879 MONTEVIDEO $843 SANTIAGO $619 ASUNCION $795
Honduras 390 Managua 395 San Jose 420 Caracas 879 Panama 380 Madrid 520
Guadalajara 395 Veracruz 329 Leon 395 Los Angeles 197 Miami 138 Monterrey 395
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295
LIMA $460 LA PAZ $598 BOGOTA $372
SAN SALVADOR $368 GUATEMALA $372 MEXICO $278
SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Jefe de Policía crea comisión independiente

Investigan discriminación en PG

Más de 90 oficiales de policía denunciaron actos racistas dentro del departamento.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El ejecutivo del condado de Prince George's apoyó la semana pasada la decisión del jefe de la policía, Hank Stawinski, de crear una comisión que revise las prácticas internas de este departamento que asegure un trato justo a los miembros de esta organización.

"Apoyo la formación de un panel externo para que revisen los supuestos actos de discriminación racial dentro de nuestro departamento de policía", dijo Rushern Baker en una nota de prensa. En octubre del año pasado asociaciones que representan a oficiales hispanos y africano americanos interpusieron una queja en el Departamento de Justicia.

Entre las páginas que conformaban el documento se mostraban entre otras cosas, imágenes de un muñeco de entrenamiento con la cara de un hombre negro y una peluca afro. También la placa del carro de un sargento de Asuntos Internos con un mensaje ofensivo en contra del ex presidente Barack Obama.

De acuerdo con Stawinski, la creación de la comisión no fue una reacción a la queja interpuesta por más de 90 miembros de la institución policial, sino como una manera de asegurar justicia dentro del departamento.

"Si encontramos algún acto falto de ética, nos haremos cargo de eso", mencionó Stawinski el día que daba la noticia de la creación del ente investigativo independiente. "Si esta información nos hubiese llegado en una manera más oportuna, lo hubiésemos visto inmediatamente", dijo el jefe de la policía.

Stawinski dijo que ese sitio de entrenamiento ya no se utiliza y que la placa del auto fue cambiada cuando el dueño del automóvil fue confrontado por las autoridades.

La comisión estará encabezada por el Inspector General del Departamento y un representante de la Orden Fraternal de la Policía, del Lodge 89. El resto serán miembros de sindicatos y de otras institucinones fuera del departamento de policía.

La fiscal estatal para el condado de Prince George's, Angela Alsobrooks, dijo que hasta el momento a su despacho no ha llegado nada criminal sobre este caso que su oficina pueda investigar.

Por su parte el Departamento de Justicia, aunque admitió que su División de Derechos Civiles recibió la queja, al cierre de esta nota no había mencionado si investigaría o no la situación en ese condado de Maryland.

El jefe Hank Stawinski dijo que ese sitio de entrenamiento ya no se utiliza y que la placa del auto fue cambiada cuando el dueño del automóvil fue confrontado por las autoridades. FOTO: CORTESÍA.

SEGÚN ESTUDIO DESARROLLADO EN TODO EL PAÍS

Puentes en Washington en estado deficiente

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

En una ciudad conectada por puentes el mantenimiento de estas estructuras se vuelve esencial para el tránsito, sin embargo, un estudio reveló que más de mil 200 puentes están en condiciones deficientes en el área metropolitana de Washington DC.

Entre ellos se encuentra el emblemático Arlington Memorial Bridge, que conecta al estado de Virginia con el Distrito de Columbia y que estuvo a punto de ser clausurado por falta de fondos para su mantenimiento.

Después de cierre de varios carriles y la prohibición del tránsito de buses y camiones, el Servicio Nacional de Parques se encuentra desarrollando un plan de trabajo para su mejoramiento.

El estudio, desarrollado con información federal, fe hecho por la Asociación Americana de Constructores de Carreteras y Transporte, que también incluye varios pasos elevados de la Interestatal 495, en el condado de Prince George's, y la 395 en Virginia.

"Vemos una mejoría, pero no a un ritmo que podamos hacer frente a algunos problemas de desempeño que estamos viendo", dijo Alison Black, jefa economista con la organización que llevó a cabo el reporte.

En Virginia el 6.7% de los puentes fueron categorizados como estructuralmente deficientes, una cifra 12% más baja comparada con la del año anterior. En Maryland, el estudio mostró un 5.8% en estado deficiente, un pequeño incremento, y en Washington, ocho puentes, cerca del 3.3% del total, fueron marcados como deficientes, y tres de esos puentes son responsablidad del gobierno federal.

El Arlington Memorial Bridge es un ejemplo de la falta de mantenimiento que se le han dado a estas estructuras en todo el país. Autoridades hablaban de su posible clausura. FOTO: CORTESÍA.

La entidad aclaró que cuando coloca a un puente en esta lista no significa que la estructura no es segura o que se puede caer en cualquier momento, sino que los encargados de la inspección calificaron uno o más de sus componentes importantes como en pobres condiciones y necesitando reparaciones.

Este estudio se llevó a cabo en todo el país y arrojó más de 55 mil puentes que se encuentran con esta condición.

EN EL NORESTE DE WASHINGTON

Otra escuela con chinches en DC

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Otra escuela primaria de Washington DC está enfrentando problemas con bedbugs no mucho después de que una escuela en sureste tuvo que cerrar sus puertas a causa de una infestación.

Se encontraron chinches en personas tres ocasiones diferentes este mes en la escuela primaria Miner, que se ubica en el noreste de la ciudad, según informaron las autoridades de las Escuelas Públicas de D.C. No se sabe si los insectos se encontraron en los estudiantes.

"Continuamos vigilando la situación, pero no creemos que se trata de una infestación generalizada," dijo un vocero de DCPS.

El miércoles 15 de febrero, varios equipos de operaciones y de salud de DCPS se reunieron con el personal de la escuela para repasar los protocolos para la identificación y notificación de potenciales plagas.

A principios de febrero, DCPS cerró la escuela primaria Savoy, en el sureste de Washington, después de que se descubrieran roedores y chinches en la instalación. Los estudiantes han estado yendo a clase en una ubicación temporal mientras funcionarios manejan la infestación.

AHORRA
20% EXTRA
CON TU PASE O TARJETA MACY'S
EN SELECCIONES DE ROPA , JOYERÍA Y ACCESORIOS EN VENTA. **AHORRA 15% EXTRA** EN SELECCIONES EN VENTA DE CALZADO, ABRIGOS, TRAJES SASTRE, LENCERÍA, TRAJES DE BAÑO PARA ELLA, PIEZAS DE TRAJE Y CHAQUETAS DEPORTIVAS PARA ÉL Y ARTÍCULOS PARA EL HOGAR. **AHORRA 10% EXTRA** EN SELECCIONES DE RELOJES Y ARTÍCULOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS EN VENTA. CÓDIGO PROMOCIONAL PARA MACYS.COM: **PRES**
Las exclusiones pueden ser diferentes en macys.com
Excluye TODAS las: ofertas del día, *doorbusters/web busters*, especiales de todos los días (EDV), Último acto, M de Macy's Marketplace, Macy's Backstage, especiales, súper compras, ropa/calzado/accesorios atléticos, cosméticos/fragancias, joyería/relojes de diseñador, ropa casual de diseñador, artículos electrónicos del Dpt. de caballeros, muebles/colchones, tarjetas de regalo, exhibiciones de joyería, maternidad, ciertos departamentos arrendados, compras previas, alfombras, servicios, joyería/relojes inteligentes, pedidos especiales, compras especiales, selecciones de accesorios tecnológicos, 3Doodler, productos Apple, Barbour, Ben Sherman, Brahmin, Breville, Brooks Brothers Red Fleece, COACH, Dyson, Eileen Fisher SYSTEM, Fitbit, Frye, Hanky Panky, Jack Spade, Kate Spade, KitchenAid Pro Line, Le Creuset, Levi's, littleBits, Locker Room de Lids, Marc Jacobs, selecciones de Michael Kors/Michael Michael Kors, relojes Michele, Movado Bold, Natori, Original Penguin, Rudsak, Sam Edelman, relojes Samsung, Shun, Stuart Weitzman, colchones Tempur-Pedic, The North Face, Theory, Tory Burch, Tumi, UGG®, Vans, Vitamix, Wacoal, Wolford & Wüsthof; MÁS, SOLO EN LÍNEA: artículos para bebés, calzado infantil, juguetes, Allen Edmonds, Birkenstock, Hurley, Johnston & Murphy, Merrell, RVCA y Tommy Bahama. No puede combinarse con ninguna otra oferta de pase/cupón, descuento adicional u oferta crediticia excepto al abrir una nueva cuenta Macy's. Los % de ahorro extra aplican a precios ya rebajados.
0000510610031889O114
Válido del 15 al 20 de febrero 2017
★macy's

DE AHORA AL LUNES, 20 DE FEBRERO
VENTA
DEL DÍA DE LOS PRESIDENTES
AHORRA 30-75%
POR TODA LA TIENDA
MÁS ¡ÚLTIMOS 2 DÍAS DE ESPECIALES!
VIERNES Y SÁBADO, 17 Y 18 DE FEB. Y
ENVÍO EN LÍNEA GRATIS A PARTIR DE $49
VÁLIDO DEL 15 AL 20 DE FEB. DE 2017. MÁS DEVOLUCIONES GRATIS.
APLICAN EXCLUSIONES; MIRA MACYS.COM/FREERETURNS
la magia de ★macy's.com
LOS PRECIOS DE LA VENTA DEL DÍA DE LOS PRESIDENTES ESTARÁN VIGENTES DEL 15 AL 20 DE FEBRERO DE 2017.

PATRICIA GUADALUPE

Días de incertidumbre en la comunidad inmigrante

Para la comunidad migratoria viviendo bajo la administración Trump sigue lloviendo sobre mojado. Desde la campaña presidencial han aguantado insultos y quejas, viviendo ahora con una incertidumbre que tiene a muchos verdaderamente preocupados.

Es cierto que la administración Obama deportó a más inmigrantes indocumentados que cualquier otro presidente, pero este nuevo primer mandatario ha hecho cosas que jamás se hubiera visto en la anterior administración, como negarle la entrada al país a inmigrantes de ciertos países –incluyendo residentes legales con las llamadas "green cards" que seguramente se discutirá en la Corte Suprema- y apoyar un proyecto de ley auspiciado por varios legisladores republicanos que de llegar a sus últimas consecuencias disminuiría la cantidad de inmigrantes legales que entran al país cada año.

Ahora han vuelto a llevar a cabo redadas al azar y sin anunciar. Incluso se han reportado varios casos de agentes de inmigración siguiendo a los autobuses escolares que pasan por los vecindarios donde viven los inmigrantes para ver si pueden encontrar y detener a los padres que salen a recibir a sus hijos de la escuela.

Y para colmo, entre los detenidos en una redada en la ciudad de Seattle se encuentra uno de los llamados DREAMers, los jóvenes que fueron traídos a Estados Unidos de pequeños y que tienen un amparo migratorio bajo el programa DACA implementado durante la administración Obama. Las autoridades juran que este joven es un pandillero con antecedentes criminales, aunque no ofrecen ninguna evidencia ni toman en cuenta que todos los DREAMers pasan por varias revisiones e investigaciones detalladas antes de ser aceptados al programa.

El joven tiene un abogado que dice hará batalla contra cualquier esfuerzo para deportarlo, pero el hecho de que uno de los DREAMers está detenido preocupa a los más de 800,000 jóvenes bajo el programa, incluyendo a muchos en esta área.

El grupo de congresistas hispanos en la Cámara de Representantes tenía programada una reunión esta semana con el director de la agencia federal de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés), pero éste lo canceló poco antes de que se reunieran. Los legisladores y grupos que abogan por los inmigrantes dicen que no se quedarán con los brazos cruzados.

"Las recientes redadas han creado temor y pánico en comunidades a través de todo el país", comentó la congresista Michelle Luján Grisham, presidenta del grupo de congresistas hispanos. "Exigimos que ICE nos proporcione respuestas claras sobre a quiénes exactamente están buscando en estas redadas y que nos digan si van a incluir a los jóvenes de DACA en deportaciones. Lo menos que la administración puede hacer es dejar de obstruir a los miembros del Congreso y compartir información precisa y actualizada", añadió.

Mientras tanto, varios negocios y escuelas en el área metropolitana de Washington cerraron el jueves 16 en solidaridad con el "Día Sin Inmigrantes", una huelga nacional para resaltar las contribuciones de la comunidad migratoria. No se sabe exactamente quién o quienes organizaron el paro, pero lo que sí se sabe es que tiene que ver con la preocupación de la comunidad y el intenso descontento que tienen con el manejo de la presidencia a solo un mes de la nueva administración.

Movimiento nacional se siente en la capital de Estados Unidos

Washington vive "Un día sin inmigrantes"

Decenas de negocios cierran sus puertas para demostrar la importancia de esta comunidad.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Los restaurantes estaban vacíos el jueves y en muchos sitios de construcción el ruido de los trabajos era considerablemente mínimo. No se trataba de un día feriado, sino de un movimiento nacional que buscaba probar al gobierno cómo sería Estados Unidos sin la comunidad inmigrante.

Una iniciativa que se promovió a través de las redes sociales tomó forma en varias ciudades del país, entre ellas Chicago, New York, Los Angeles, Philadelphia y por supuesto, Washington D.C.

El mensaje invitó a las personas a "no ir a trabajar, no abrir nuestros negocios, no comprar en tiendas o por internet, no comer en restaurantes, co comprar gasolina, no ir a clases, no mandar a nuestros hijos a la escuela".

LA CIFRA

48%

de los trabajadores de restaurantes son nacidos en el extranjero

En la capital de la nación varios restaurantes de lujo y otras cadenas lideradas por inmigrantes o cuya fuerza laboral está compuesta mayoritariamente por personas que han hecho de este país su nuevo hogar, mantuvieron sus puertas cerradas al público.

Uno de esos restaurantes fueron los del chef internacional José Andrés, quien desde hace mucho tiempo denunció los comentarios anti inmigrantes del presidente Donald Trump, desde que estaba en campaña política.

"Trabajamos en tantas diferentes áreas de la economía americana que, si no estamos presentes, ¿a ver cómo continúa América hacia delante?", se preguntó el reconocido chef. "Los inmigrantes formamos parte del ADN de América. América no puede funcionar sin nosotros". Otro popular restaurante que cerró sus seis sucursales fue Busboys and Poet, mientras que la cadena Sweetgreen hizo lo propio en 20 localidades de la región metropolitana. Otras personas decidieron asistir a sus trabajos por temor a ser despedidos o a perder el ingreso de un día.

Varios restaurantes en Washington, DC, como el Jaleo, del reconocido chef José Andrés, cerraron sus puertas para permitir que los inmigrantes que trabajan con él se manifestaran por las calles de la ciudad.
FOTO: ÁLVARO ORTIZ/ WASHINGTON HISPANIC

Muchos de los que decidieron no ir a sus trabajos o a la escuela en la capital de la nación, se congregaron en el barrio de Mount Pleasant, un sitio históricamente ocupado por inmigrantes hispanos, y con pancartas y mensajes en mano, caminaron unas tres millas hasta la Casa Blanca.

Por la calle 14 los participantes de la marcha organizada por la organización sin fines de lucro Many Languages one Voice (MLOV), gritaban consignas en apoyo a la comunidad inmigrante y contra las políticas de deportación de este gobierno. \ Una de las pancartas leyó "They will not build walls in our communities (No construirán muros en nuestras comunidades)".

Esta manifestación se llevó a cabo justo cuando el gobierno federal lanzó una serie de redadas contra la comunidad migrante en todo el país.

De acuerdo con cifras del Departamento de Seguridad Nacional, se logró el arresto de más de 638 personas en cinco ciudades, en las que no sólo capturaron a personas indocumentadas con un récord criminal, sino que también incluyó a casi dos centenares de personas con faltas a la ley migratoria.

Durante la marcha, miembros de MLOV pidieron a la alcaldesa del Distrito, Muriel Bowser, que mantenga a las redadas fuera de la ciudad, a la vez que ponga más recursos para garantizar la protección de los residentes indocumentados, y que la ciudad se mantenga como un santuario para los inmigrantes.

Indican que tenía antecedentes criminales

Arrestan a 'dreamer' en Seattle, Washington

WASHINGTON HISPANIC
AP

Un mexicano del área de Seattle que fue detenido pese a que está en un programa que protege a los "dreamers" admitió tener vínculos con pandillas y haber sido arrestado antes, afirmó el jueves el Departamento de Justicia.

Daniel Ramírez Medina, de 23 años, "declaró 'no, ya no', cuando se le preguntó si es que él está o ha estado involucrado en alguna actividad de pandillas", se afirma en documentos que el departamento presentó ante la corte.

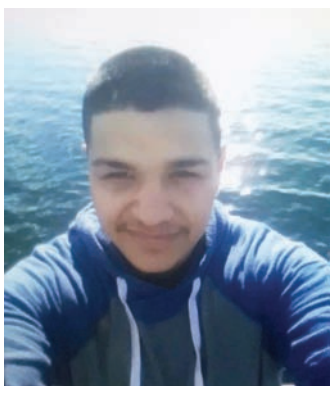
Ramírez, que fue traído a Estados Unidos a los 7 años, está amparado por el plan de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por sus siglas en inglés), el cual fue promulgado por el expresidente Barack Obama con una orden ejecutiva en 2012. Permite que ciertos inmigrantes que llegaron ilegalmente a Estados Unidos cuando eran niños puedan permanecer en el país y obtener un permiso de trabajo.

El joven fue interrogado por los agentes de inmigración que lo arrestaron debido a un tatuaje que tiene, descrito en los documentos como un "tatuaje de las pandillas".

"Respondió que 'solía andar con los Sureños en California', que 'huyó de California para escapar de las pandillas' y que 'todavía anda' con pandilleros en el estado de Washington", agregan los documentos.

Mark Rosenbaum, uno de los abogados del acusado, dijo que los alegatos son falsos y que las autoridades identificaron mal el tatuaje.

"El señor Ramírez no dijo estas cosas porque no son ciertas", afirmó el abogado en un comunicado. "Y si bien estos alegatos son inverosímiles y totalmente inventados, no serían evidencia suficiente para que el señor Ramírez sea una amenaza a la seguridad pública ni a la seguridad nacional".



Daniel Ramírez Medina fue detenido la semana pasada en el área de Seattle, pese a que tenía un permiso de trabajo y su proceso de deportación estaba suspendido. FOTO: AP.

Ramírez fue detenido el viernes pasado en el suburbio de Des Moines, en Seattle. Su arresto desató un debate nacional sobre las prioridades migratorias del gobierno del presidente Donald Trump.

Algunas personas ven el arresto como el inicio de un ataque contra el DACA, mientras que las autoridades federales dicen que solo se trata de un ejercicio rutinario de su autoridad.

AIR WORLD Travel

• TRADUCCIONES DE TODA CLASE DE DOCUMENTOS
• VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL

NOTARÍA PÚBLICA

Especial Cancún desde $429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde $450.00 x persona

MEXICO	228.00	HOUSTON	129.00	BOGOTA	259.00
MANAGUA	258.00	EL SALVADOR	249.00	ORLANDO	95.00
QUITO	319.00	PANAMA	344.00	COSTA RICA	279.00
LIMA	229.00	BOLIVIA	280.00	SANTIAGO	529.00
HONDURAS	199.00	GUATEMALA	299.00	LOS ANGELES	95.00

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto sabados de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.
(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

COLUMBIA COLLEGE www.ccdc.edu

¡Alcanza tus sueños en 'Columbia College' !

Tenemos programas para Estudiantes Internacionales(F-1/M-1) y Programas de intercambio(J-1)

Estamos autorizados bajo la Ley Federal para aceptar estudiantes extranjeros

▶ FAFSA
Contamos con ayuda financiera para quienes califiquen.

▶ GI Bill [Beneficios Educativos Para veteranos]
- Matricula e inscripción pagas.
- Subsidio de vivienda mensual.
- Estipendio para libros y materiales.

▶ ESL [Programas de Inglés como segunda Lengua]
▶ Programas de Ingles en línea

Programas Técnicos
- Técnico de Laboratorio Dental
- Técnico de Sistemas
- Administración de Negocios
- Ingles técnico y de Negocios
- Masaje Terapéutico
- Cosmetología
- Artes Culinarias

Programas Certificados
- Técnico de Laboratorio Dental
- Masaje Terapéutico
- Cosmetología
- Artes Culinarias
- Asistente de Enfermería

En Español : Klayde & Carolina (703) 206 - 0508 | klaydeu@ccdc.edu carlinas@ccdc.edu

Tysons Main Campus
8620 Westwood Center Drive
Vienna, Virginia 22182
(703) 206 - 0508

Centreville Extension
5940 Centreville Crest Lane
Centreville, Virginia 20121
(703) 266 - 0508

Silver Spring Extension
12125 Veirs Mill Road
Silver Spring, Maryland 20906
(301) 929 - 0565

PARA EVITAR DEPORTACIÓN EN DENVER

Inmigrante se refugia en iglesia

WASHINGTON HISPANIC
AP

Una mexicana que está tratando de que no la deporten se refugió en una iglesia de Denver luego de que las autoridades federales de inmigración rechazaran su solicitud para quedarse en el país.

Jeanette Vizguerra no acudió el miércoles a la audiencia que tenía programada con agentes del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE por sus siglas en inglés) en el suburbio de Centennial. Cerca de 100 partidarios suyos se manifestaron afuera del edificio mientras su abogado, Hans Meyer, y un ministro ingresaban a la oficina.

Ambos dijeron que en la recepción encontraron a numerosos agentes, algunos de ellos armados, y se les indicó que Vizguerra no recibiría otra extensión en su intento por obtener una visa tipo U que a veces se concede a las víctimas de delitos.

La mujer se refugió en la iglesia, una táctica habitual para evitar la deportación porque por lo general los agentes no ingresan a lugares de culto. Vizguerra dijo que se acordó de los casos de Daniel Ramírez Medina y Guadalupe García de Rayos, ésta última una mujer que vivía en Arizona y que cuando acudió a una cita de rutina en el ICE fue detenida y deportada a México al día siguiente.

La mexicana Jeanette Vizguerra, izquierda, quien está tratando de que no la deporten, carga a su hija de seis años, Zuri. FOTO: AP.

La mujer dijo que fue arrestada por carecer de licencia de conducir y no tener su vehículo registrado. Los agentes descubrieron además que estaba en posesión de un documento falso de identidad.

Vizguerra dijo que comunicó la semana pasada a sus hijos la decisión de permanecer en una habitación del sótano de la iglesia que fue pintada en 2014 para alojar a algún inmigrante que necesitara refugiarse en el lugar.

Presidente nomina a Alexander Acosta para secretario de Trabajo

Un hispano al gabinete de Trump

Tiene "una tremenda carrera", dijo el mandatario al anunciar su nueva nominación.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El abogado R. Alexander Acosta, hispano de origen cubano y actual decano de la Escuela de Derecho de la Universidad Internacional de la Florida (FIU), es el nuevo nominado por el presidente Donald Trump como secretario de Trabajo.

Con relación a su actual trabajo se destaca el hecho de que la FIU es una de las universidades del país que más ampara a estudiantes Soñadores (dreamers) protegidos por DACA.

La designación fue anunciada por Trump al inicio de una prolongada conferencia de prensa el jueves 16 en la Casa Blanca, un día después de que Andrew Puzder, el primer nominado para ese cargo, se retiró del proceso luego de conocer que no contaba con los votos de los republicanos para obtener la confirmación por el Senado. Puzder es un ejecutivo del sector de comida rápida.

Acosta tiene una larga trayectoria en su campo, desde miembro de la Junta Nacional de Relaciones Laborales hasta sido fiscal federal en Florida. El entonces presidente George W. Bush lo nombró fiscal general adjunto en el área de derechos civiles.

Hechos personales y profesionales incidieron en el retiro de Puzder, que se produjo cuando eran inminentes sus audiencias de confirmación. Entre esos aspectos estuvo la admisión de Puzder de haber contratado años atrás a una empleada doméstica indocumentada.

Nacido en Miami, Acosta posee una amplia experiencia en leyes laborales y destaca su trabajo en juicios de alto perfil cuando se desempeñó como fiscal de distrito del sur de Florida. Eso hizo que el presidente Trump dijera que su nuevo nominado tiene una "tremenda carrera".

De ser confirmado en la Cámara Alta, este abogado hijo de cubanos será el primer hispano al frente de una secretaría en el nuevo gobierno.

Fuentes judiciales indicaron que entre los casos más destacados que Acosta enfrentó como fiscal de distrito está la demanda contra el banco suizo UBS, que tuvo que pagar multas que ascendieron a 780 millones de dólares. Asimismo, por primera vez dio a conocer nombres de estadounidenses con cuentas en esa entidad financiera protegidos por el secreto bancario para evadir el pago de impuestos.

Acosta se graduó de abogado en la Escuela de Derecho de la Universidad de Harvard, donde también obtuvo un título en Economía. Uno de sus primeros trabajos fue como asistente del juez Samuel Alito en la Corte de Apelaciones del Tercer Distrito.

Las mismas fuentes señalaron que Acosta ha sido un activo defensor de los derechos civiles de minorías, especialmente de los musulmanes. Se desconoce la posición que asumirá, en momentos en que el nuevo gobierno intenta implementar medidas migratorias restrictivas contra países que profesan esa religión.

R. Alexander Acosta, actual decano de la Escuela de Derecho de la Universidad Internacional de la Florida (FIU), fue nominado el jueves 16 por el presidente Donald Trump para ocupar el cargo de secretario de Trabajo. Falta su confirmación en el Senado. FOTO:ALAN DÍAZ / AP

PROMETE VER EL TEMA "CON CORAZÓN"

Trump: Dreamers es mi decisión más difícil

En una prolongada conferencia de prensa, el presidente Donald Trump se refirió el jueves 16 a su próxima decisión sobre los Soñadores.. FOTO: AP

WASHINGTON HISPANIC
AP

El presidente Donald Trump afirmó que abordará "con corazón" la situación de 750.000 inmigrantes traídos a Estados Unidos sin autorización cuando eran niños y a los que la Casa Blanca protegió de la deportación en 2012.

El mandatario señaló, en su conferencia de prensa del jueves 16 en la Casa Blanca, que la situación de los jóvenes amparados por un alivio migratorio –conocido por sus siglas en inglés DACA- es "uno de los temas más difíciles que tengo" porque "me parece muy duro hacer lo que ley ordena exactamente qué hacer. La ley es estricta".

A lo que Trump se refería es a que las leyes del país estipulan la deportación de los extranjeros que ingresen a territorio estadounidense sin la debida autorización.

El presidente señaló que en su búsqueda de una solución para este grupo de inmigrantes "tengo que lidiar con muchos políticos y tengo que convencerlos de que lo que digo es correcto", sin precisar detalles sobre sus planes.

Trump sostuvo que la mayoría de los jóvenes que gozan del alivio migratorio son "fabulosos" pero aclaró que "en algunos casos tienen DACA y son pandilleros y narcotraficantes también" sin mencionar nombre alguno.

El portavoz de la Casa Blanca, Sean Spicer, anunció el mes pasado que Trump planeaba pedir a su gabinete que elabore un plan para definir la situación de estos inmigrantes, pero el mandatario no mencionó el jueves ese pedido.

Trump prometió durante su campaña que planeaba deportar a los 11 millones de inmigrantes que residen en Estados Unidos sin autorización y que anularía el alivio migratorio concedido por su predecesor, Barack Obama.

Sin embargo, en diciembre declaró a la revista Time que su gobierno trataría de buscar la manera de que esos jóvenes permanezcan en el país.

TRUMP SE REÚNE CON NETANYAHU

Pide a premier "aguantar" asentamientos en Israel

WASHINGTON HISPANIC
AP

El presidente Donald Trump le pidió el miércoles 15 al primer ministro israelí Benjamin Netanyahu que "se aguante" en la construcción de asentamientos judíos en tierras que los palestinos reclaman para un futuro estado independiente.

Luego de semanas de básicamente ignorar el asunto de la expansión de los asentamientos israelíes, Trump le hizo el pedido a Netanyahu en una conferencia de prensa conjunta en la Casa Blanca antes de conversaciones privadas. Es el primer viaje de Netanyahu a Washington desde que Trump ascendió a la presidencia.

Aunque el pedido de Trump se hace eco de los de presidentes estadounidenses previos, que han considerado la construcción de viviendas israelíes en el este de Jerusalén y Cisjordania como un obstáculo a la paz en el Oriente Medio, el presidente rompió con sus predecesores en la idea del acuerdo de dos estados. Trump dijo que aunque un acuerdo así pudo haber parecido antes "la solución más fácil", él estaría abierto a más alternativas si las dos partes proponen algo mejor.

POR CONTACTOS CON EMBAJADOR RUSO

Renuncia asesor de seguridad nacional

WASHINGTON HISPANIC
AP

Luego de conocerse reportes de que informó erróneamente al vicepresidente Mike Pence sobre sus contactos con el embajador de Rusia en Estados Unidos, el asesor de Seguridad Nacional, Michael Flynn, tuvo que renunciar al cargo a pedido del presidente Donald Trump.

La renuncia trastornó al equipo de gobierno que asumió hace menos de un mes.

En su carta de renuncia, Flynn indicó que dio a Pence y otros funcionarios "información incompleta" sobre sus conversaciones telefónicas con el embajador ruso en Washington. El vicepresidente, al parecer confiando en la información que le había proporcionado Flynn, declaró en un primer momento que el asesor no había discutido las sanciones con el embajador ruso, aunque más tarde reconoció que podrían haber abordado el asunto.

Semejantes conversaciones constituirían una violación del protocolo diplomático y posiblemente de la Ley Logan, que apunta a impedir que ciudadanos particulares conduzcan la diplomacia estadounidense.

Kellyanne Conway, una colaboradora íntima del presidente Donald Trump, dijo el lunes que Flynn gozaba de la "plena confianza" de éste. El martes, dijo en entrevistas televisadas que Trump había apoyado a Flynn por lealtad, pero que la situación había alcanzado un "estado febril" y se había vuelto "insostenible".

"Por la noche, Mike Flynn decidió que lo más conveniente era renunciar. Sabía que se había convertido en un fusible y tomó esa decisión", dijo Conway a la cadena NBC.

MARÍA CARDONA

Estratega democrata y comentarista politico en CNN

No a la separación de familias inocentes

Primero vinieron por los musulmanes, y no nos quedamos callados. Ahora, nuestra comunidad está bajo ataque por la administración de Trump, que está cumpliendo con su promesa de deportaciones masivas, y no nos quedaremos callados.

La semana pasada, agentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) empezó a hacer cumplir, bajo orden del Presidente, las deportaciones masivas de indocumentados que están en el país. Si recuerdan, Donald Trump prometió enfocarse en personas con historial criminal, y según la misma agencia, de las más de 650 personas detenidas la semana pasada, el 75% encajan en esa descripción. Pero qué pasa con el otro 25 por ciento?

Nadie está en contra de proteger la frontera. Nadie está en contra de encontrar y retirar del país a aquellos que han roto las leyes. En lo que no estamos de acuerdo es en la separación de familias inocentes y sin antecedentes crimínales. Personas que, sin contar que no tienen papeles, obedecen las leyes, pagan impuestos y aun así son castigados por querer ser parte de esta gran sociedad.

Una de las personas que fue detenida en las últimas redadas de ICE fue Daniel Ramírez Medina, un joven de 23 años que está inscrito y protegido de deportación gracias al programa de acción referida del presidente Obama. A pesar de tener permiso para estar y trabajar en el país, Daniel y su hermano, también protegido por DACA, fueron detenidos cuando los agentes entraron a su casa, violando sus derechos. Incluso, al repetirle a los agentes de ICE que tenían permiso para estar en el país, la respuesta fue, "no importa, porque usted no nació en este país".

Esa no es la forma de tratar a las personas. Trump está rompiendo su promesa a un segmento de la población que cada día se acuestan a dormir con el miedo de que esa noche sea en la cual agentes del gobierno tocarán sus puertas y los deportarán sin importar su estatus legal. Tenemos que dejar de separar a las familias.

Veamos el caso de Jeanette Vizguerra, una madre de 3 niños estadounidenses que está refugiada en una iglesia en la ciudad de Denver. "Hoy no terminará", exclamó Jeanette tras serle negada el alivio a una deportación. El espíritu de esta madre lo tenemos que cargar todos hasta que estas injusticias cedan y las personas que quieren aportar a este país tengan la oportunidad de hacerlo bajo la ley.

Llevamos menos de un mes desde que Trump fue inaugurado como presidente y en vez de tener al magnate de negocios y comercio, tenemos a un narcisista egocéntrico que vive del caos que lo rodea. Mentira tras mentira, su administración está creando una realidad alterna que ni ellos mismos la creen.

A pesar de todo esto, la oposición del pueblo ha sido masiva y tenemos que contar las victorias, no importa qué tan pequeñas sean. Recordemos que la orden ilegal e inconstitucional que discrimina a musulmanes fue detenida por la corte del noveno circuito.

Además, detuvimos la nominación de uno de los peores nominados a encabezar el departamento de Trabajo, el cual fue reemplazado por un latino. ¡Por fin! También esta semana, el asesor de seguridad nacional con enlaces a Rusia fue despedido por Trump.

La lucha apenas comienza amigos ¡Adelante!

ESPECIAL

ESPOSA DE LEOPOLDO LÓPEZ SE REUNE CON DONALD TRUMP EN LA CASA BLANCA

Lilian Tintori: "Los venezolanos queremos un cambio urgente"

Lilian Tintori, una fuerte activista de los derechos humanos en Venezuela y esposa del dirigente opositor venezolano Leopoldo López, preso en una cárcel militar, llegó a Washington DC esta semana para denunciar que su país vive una dictadura y abogar por la libertad de todos los presos políticos. Habló en el centro Diálogo Interamericano y fue recibida por el presidente Donald Trump, quien le ofreció su apoyo. Ella fue entrevistada en un taxi por la periodista Mitzi Macias, por invitación de Tintori, cuando se dirigía al Capitolio. Estas son sus palabras.

MITZI MACIAS
VOA/ WASHINGTON HISPANIC

El presidente Donald Trump junto al vicepresidente Mike Pence recibieron a Lilian Tintori, quien llegó acompañada del senador Marco Rubio, en el Salón Oval de la Casa Blanca. FOTO: CORTESÍA CUENTA DE TWITTER DE DONALD TRUMP

Lilian Tintori (centro) y Mitzy de Ledezma (der.), esposa del líder opositor venezolano Antonio Ledezma, se toman un selfie junto a la periodista Mitzi Macias, en el taxi donde Tintori le concedió la entrevista, en Washington DC. FOTO: MITZI MACIAS/VOA

Mitzi Macias.- Lilian Tintori, ¿cuál es su reacción sobre las sanciones impuestas por el gobierno estadounidense contra el vicepresidente venezolano?

Lilian Tintori: La misma que tienen la mayoría de los venezolanos. Estoy muy impresionada. Me enteré como lo supieron todos los venezolanos. Cuando involucran el nombre de Venezuela con palabras tan fuertes y hechos tan duros es muy triste. Mi esposo Leopoldo López lo denunció en 2014, pero en Venezuela vivimos en una dictadura que lo controla todo.

Los venezolanos hoy no tienen comida y no tienen medicinas por la cantidad de irregularidades que hemos vivido. Es muy impresionante verlo, oírlo y lo que siento es que a Venezuela tiene que llegar la ley y la justicia. En Venezuela no hay justicia, no hay estado de derecho y nosotros luchamos todos los días por restituir nuestros derechos. Mi rol es de activista de derechos humanos y por eso estoy aquí en Washington.

Alzo la voz por los presos políticos y los venezolanos que queremos un cambio urgente. Queremos estabilidad, tranquilidad y paz, porque en Venezuela no hay paz.

M.M.: ¿Cuál va a ser su agenda en Washington?

L.T.: La misma que ha sido desde hace tres años, levantar la voz de los venezolanos que hoy tienen a su familiar injustamente preso, levantar la voz por los venezolanos que no tienen acceso a comida ni a medicinas por la crisis humanitaria que vivimos y alzar la voz ante el mundo para que la comunidad internacional nos ayude a rescatar la democracia. En Venezuela se vive una dictadura clara y firme porque hasta hoy hay 108 presos políticos.

M.M.: ¿Qué le pediría al presidente Trump?

L.T.: Nuestra posición ante cualquier país a nivel internacional es que alcen su voz ante la violación de derechos humanos que existe en Venezuela, que pidan la libertad inmediata de los presos políticos y que observen cómo en Venezuela hay una dictadura porque nos han quitado el derecho al voto. Y seguiremos pidiéndolo hasta el cansancio. Esperamos de los líderes y de los gobiernos demócratas en el mundo que alcen su voz y presionen para que en Venezuela se acabe esta dictadura, y la forma de lograrlo es con la gente, con el pueblo, de forma pacífica, y decidiendo su futuro con el voto.

M.M.: Si tuviera en frente a su esposo Leopoldo López, quien está preso en Venezuela, ¿qué le diría?

L.T.: Le diría que lo amo con toda mi alma. Que nuestra lucha es por amor y que cada paso que doy es por él y por sus hijos; por él y por nuestra familia. Y que ahí en esa celda, donde se queda sin luz en las noches, donde lo torturan todos los días, donde lo desnudan 10 veces al día, ahí donde los custodios tratan de quebrarlo psicológicamente, en esa celda militar donde lo tienen aislado, donde le quitan el derecho a escribir y a leer, donde le quitaron el derecho de llamar a sus hijos, donde buscan torturarlo diariamente, esa celda está llena de amor, del amor que te tenemos a ti Leopoldo, el amor que te tiene el país completo, el orgullo que sentimos por ti, por tu lucha, por enfrentar esta dictadura. Te amo Leopoldo López.

TRUMP PIDE LIBERACIÓN DE LEOPOLDO LÓPEZ

- Lilian Tintori, esposa del preso político Leopoldo López, se reunió con el senador Marco Rubio y luego con el presidente de EEUU, Donald Trump.
- El mandatario recibió a Tintori en el Salón Oval de la Casa Blanca y escribió en su cuenta de Twitter: "Venezuela debería permitir que Leopoldo López, un prisionero político y esposo de @Lilian Tintori (a la que conocí junto a @marcorubio), salga de la cárcel inmediatamente".
- A través de la misma red social, Lilian Tintori agradeció a Donald Trump y al vicepresidente Mike Pence de "estar con el pueblo venezolano y nuestras aspiraciones de restaurar la democracia en nuestro país".

POR REPORTAJE QUE REVELÓ VENTA DE PASAPORTES

Censuran en Venezuela a CNN

WASHINGTON HISPANIC
AP

Las autoridades venezolanas ordenaron el miércoles bloquear la señal de CNN en español, días después de que la transmisión de un reportaje sobre el supuesto uso de pasaportes venezolanos falsos provocara el enojo del gobierno. De momento, la señal internacional de la cadena en inglés se mantiene al aire.

#CNNEcensurado

La Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) anunció esta decisión a través de un comunicado como medida cautelar incluida en la apertura de un proceso administrativo sancionatorio contra ese medio con sede en Atlanta, bajo el argumento de que sus contenidos presuntamente constituyen agresiones directas que diariamente atentan contra la paz y la estabilidad democrática del pueblo venezolano.

En el escrito, CONATEL asegura que el contenido que la cadena difunde de manera sistemática y reiterada genera "un clima de intolerancia, puesto que sin argumento probatorio y de manera proterva (perversa) difama y distorsionan la verdad, dirigiendo las mismas a probables incitaciones de agresiones externas en contra".

Horas más tarde, sin mencionar la salida de la señal de CNN en español, Maduro afirmó que la cadena es "un instrumento de guerra en manos de verdaderas mafias" que a la par de varios organismos estadounidenses estarían promoviendo una agresión en contra de Venezuela.

El anuncio del bloqueo del contenido de CNN se produjo horas después de que la canciller venezolana Delcy Rodríguez indicara en una rueda de prensa que el gobierno del presidente Nicolás Maduro solicitó a las autoridades que tomen acciones contra CNN ante el "daño" que causó a Venezuela, sin ofrecer detalles.

La canciller también criticó el trabajo periodístico que difundió este mes la cadena estadounidense sobre la supuesta entrega irregular de pasaportes venezolanos falsos que fueron a dar a presuntos miembros de Hezbolá en Medio Oriente.

Rodríguez desmintió la información sobre la presunta venta de pasaportes y acusó al exfuncionario de la Embajada venezolana en Irak, Misael López, de usar a CNN como fuente, de ser un "agente" al servicio de "agencias imperiales", y dijo que habría intentado usurpar la identidad del jefe de la delegación diplomática en una operación bancaria y que fue denunciado por "acoso sexual" a una intérprete.

Horas después, CNN divulgó un comunicado en su página en Internet, donde destacó el "papel esencial que la libertad de prensa juega en una democracia sana" y prometió continuar cumpliendo su compromiso de informar a los venezolanos mediante la difusión gratuita de su programación a través del cibersitio YouTube, entre otros enlaces por Internet.

CNN además defendió la veracidad del informe que reveló que las autoridades venezolanas "pueden haber emitido pasaportes y visas a personas vinculadas con el terrorismo", así como su compromiso con la "verdad y la transparencia". Su señal está siendo transmitida de manera gratuita por Internet, en su canal de Youtube.

GARFIELD LAW GROUP
FULL SERVICE IMMIGRATION LAW FIRM

Especializados SOLO en Inmigración

Reconocidos por "Washingtonian Magazine" como Top Lawyers del 2011-2012

• 27 años de experiencia
• Se habla español
• Visas de inmigrante/proceso consular
• Defensa de deportación
• DACA (Acción Diferida para los llegados en la infancia)
• Asilo
• Perdones
• NACARA
• Naturalización
• Visas basados en

Consulta Gratuita Cuando Menciona Este Anuncio

1634 I Street NW, Suite 400 Washington, DC 20006
Phone: (202)328-0605
info@garfieldlaw.com
www.garfieldlaw.com

CIERRES

Serie #12 SafeTrack Metro
Del 11 al 28 de febrero:

• Toda la Línea Azul suspendida de lunes a viernes. Como resultado, no hay servicio entre Rosslyn y Pentagon

• Estación Arlington Cemetery cerrada

• En Virginia, la opción es usar la Amarilla o Amarilla Rush+ hasta L'Enfant Plaza y ahí transferir para completar tu viaje. En Maryland, usar la Línea Plateada

• Servicio de Línea Amarilla Rush+ funcionará todo el día entre Franconia-Springfield y Greenbelt

• A partir de 9 PM todos los trenes pasan cada 20 minutos

Dieta Cero-Auto de Arlington

ALTERNATIVAS

dietaceroauto.com

• Buses gratis cada 15 minutos entre Pentagon y Arlington Cemetery

• En Arlington County, ART 43 (Crystal City-Rosslyn-Courthouse) y ART 42 (Pentagon Metro, Virginia Square, Clarendon, Courthouse y Ballston Metro) son alternativas a la Línea Azul
Metroway ofrece ruta expresa entre Pentagon City y Braddock Rd (tarifa $1.75)

• Tren de cercanías Virginia Railway Express Fredericksburg Line entre Franconia, King St ,Crystal City y D.C. Visita vre.org

• Para conocer más visita dietaceroauto.com y síguenos en Facebook.com/dietaceroauto o Twitter.com/dietaceroauto

• Acuérdate, cuando el Metro está en mantenimiento, tienes opciones

ARLINGTON VIRGINIA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL SERVICES
Arlington County Commuter Services

PATRULLA METROPOLITANA

Choque en Kensington

Dos personas resultaron lastimadas, una de ellas de manera crítica, después de una posible carrera entre dos vehículos en la Connecticut Avenue, en el Condado de Montgomery, dijo la policía. Un conductor intentaba girar a la izquierda en el cruce entre Connecticut y Denfeld la noche del sábado cuando su automóvil fue violentamente impactado por la mitad por otro vehículo, según la policía del Condado de Montgomery. El conductor fue considerado en estado crítico, mientras que la persona que golpeó su coche se encontraba en condición grave, de acuerdo con el último reporte de la policía. Un tercer conductor, que puede haber participado en una carrera con uno de los coches, regresó a la escena después del accidente y está cooperando con las autoridades. La policía cerró los carriles con dirección norte de la Connecticut Avenue, desde Lawrence a Denfeld para llevar a cabo la investigación del accidente.

45 años por matar a bebé

El hombre que fue detenido y acusado de disparar contra una casa en el Condado de Prince George y matar a una niña de 3 años en el 2014, fue condenado a 45 años de prisión el pasado miércoles. Davon Wallace, de Landover había sido acusado de asesinato de primer grado en la muerte a tiros de 3 años Knijah Amore Bibb. Las autoridades dijeron que Bibb fue una víctima involuntaria en el tiroteo. La niña recibió un disparo después de que estalló una pelea entre Wallace y un residente de una casa en Landover. La policía dijo Wallace disparó contra la casa el 10 de agosto de 2014, y que una bala golpeó Knijah.

Matan a hombre en su carro

Detectives de la unidad de homicidios del condado de Prince George's están trabajando para identificar al sospechoso que disparó y mató el lunes a un hombre en Accokeek. La víctima fue identificada como Timothy Sherod, con residencia en Glenarden. Esa mañana, en la cuadra 3300 de St Marys View Road, un vecino informó a un policía fuera de servicio, de un hombre inconciente en un automóvil. La víctima fue encontrada con heridas de bala y fue pronunciado muerto en la escena. El padre de Timothy aún se preguntaba quién y por qué alguien le haría eso a su hijo. Sherod trabajaba para Amtrak y en su tiempo libre manejaba para Lyft. Cualquier persona con información sobre esta investigación se le pide que llame a la unidad de homicidios al 301-772-4925. Personas que deseen permanecer en el anonimato pueden llamar al 1-866-411-TIPS (8477), o escribir un mensaje texto "PGPD más su mensaje".

Pastillas ilegales en escuela

CONNOR HARRINGTON. FOTO: CORTESÍA

Un estudiante de la escuela secundaria Winston Churchill fue capturado vendiendo pastillas de prescripción a un compañero de clase. Connor Harrington, de 19 años y residente en una exclusiva área de Ptomac, Maryland, se enfrenta ahora a cuatro criminales acusaciones de drogas, incluyendo la distribución de sustancias controladas peligrosas dentro de una institución escolar. La policía del condado de Montgomery dice un guardia escolar entró en un baño de hombres y notó que dos estudiantes varones compartían un cubículo. Cuando la puerta se abrió, el guardia de seguridad vio a Harrington y otro joven de 17 años. Harrington salió huyendo pero el supuesto comprador tenía en su mochila 24 píldoras Xanax (2 mg), además de nueve Effexor (150 mg) en una bolsa de plástico. Según la FDA, Xanax se usa para tratar los trastornos de ansiedad, trastornos de pánico y ansiedad causada por la depresión. Harrington volverá a un tribunal de distrito en el condado de Montgomery el 3 de marzo para una audiencia preliminar. Él se enfrenta a hasta 34 años de cárcel y/o $75,000 en multas.

Por sospecha de muerte y desaparición

Arrestan a pandilleros en VA

Hallan cadáver de joven de 15 años y regresan menores desaparecidas.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La policía de Fairfax investiga la posibilidad de que miembros de pandillas estén detrás de la muerte de una muchacha y la desaparición de otras dos en el último mes en el condado.

El miércoles anunciaron que tienen a 10 personas detenidas por varias investigaciones relacionadas con pandillerismo, incluyendo el asesinato de Damaris A. Reyes Rivas, una joven de 15 años, cuyo cuerpo fue encontrado el pasado fin de semana en la comunidad de Springfield.

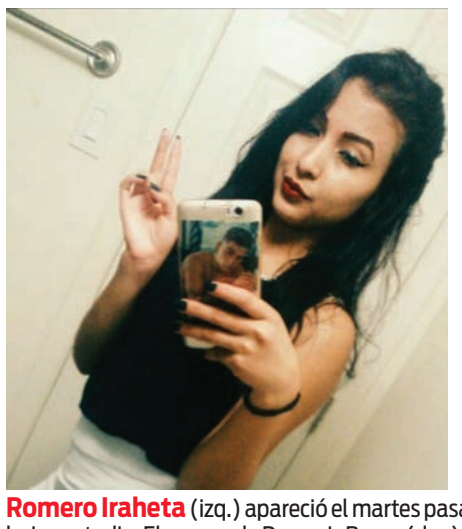
Los nombres de las personas bajo custodia no han sido revelados, ni tampoco los cargos que podrían enfrentar.

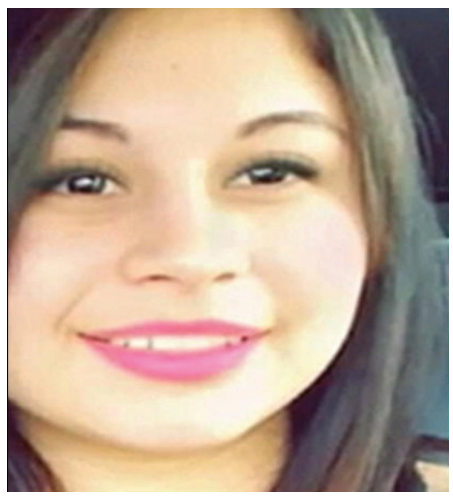
Esta semana las autoridades buscaban a una menor de 17 años, quien consideraban podía estar en peligro. Venus Lorena Romero Iraheta dejó su hogar en Beauregard Street voluntariamente el pasado 15 de enero y fue reportada con la policía ese mismo día.

"Por la superposición de varias investigaciones y otras informaciones provenientes de diferentes fuentes, determinamos que su condición necesitaba ser actualizada de 'desaparecida' a 'en peligro'", dijo un vocero de la policía de Fairfax el martes en la mañana y en horas de la noche la joven regresó con su familia.

"Lo siento mucho, porque sé que ella estaba asustada por lo que me podría pasar", dijo Venus. "Te amo, mamá".

Se sospecha que Romero Iraheta era conocida con Reyes Rivas. Ésta última estaba siendo buscada por la policía del condado de Montgomery, en Maryland desde el 10 de diciembre de 2016. Al parecer, ella conocía a gente afiliada a las pandillas.





Romero Iraheta (izq.) apareció el martes pasado por la noche. La policía de Fairfax la puso bajo custodia. El cuerpo de Damaris Reyes (der.) fue encontrado cerca de un parque industrial en Springfield, Virginia. Ella vivía en Gaithersburg, Maryland. FOTO: CORTESÍA.

Hoy la madre de Reyes Rivas está destrozada. Llorando la muerte de su hija, recuerda que ella era una buena persona que se llevaba bien con todo el mundo.

A finales del año pasado, Reyes Rivas le contó que en su escuela miembros de la Mara Salvatrucha (MS-13) comenzaron a amenazarla.

Poco tiempo después la muchacha se fue de su casa en Gaithersburg por primera vez, aunque se mantenía en constante contacto con su madre y terminó regresando.

Sin embargo la alegría duró poco. El 10 de diciembre Damaris se fue nuevamente. Después del 6 de enero su madre no supo más de ella, pero antes le contó su deseo de regresar. "Quiero verte, pero no puedo regresar", la joven le dijo a su madre sin ofrecer un por qué.

Su cuerpo fue recuperado cerca de un parque industrial por la Wimsatt Road, después de que la policía de Fairfax ofreciera su colaboración a Montgomery para dar con el paradero de la menor.

Al igual que Damaris, esta es la segunda vez que Venus se iba de la casa y las autoridades tratan de averiguar que tipo de relación había entre ellas. La joven fue puesta bajo custodia, sin embargo, por su edad, no se aclaró el motivo o si enfrenta algún cargo criminal.

Unos días atrás Lizzy Colindres, una muchacha de 16 años regresó a su hogar con su bebé de cinco meses de edad. Las autoridades dicen que ella había dejado su casa en Springfield por temor al padre de su hijo, quien forma parte de una pandilla.

ATROPELLAN A JOVEN EN ESTACIONAMIENTO

Investigan muerte en Upper Marlboro

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Un joven de 21 años perdió la vida el pasado lunes después de ser intencionalmente atropellado a plena luz del día por el padre de una amiga en el estacionamiento de un centro comercial en Upper Marlboro, Maryland.

Los detectives investigan las circunstancias en las que Nathaniel McKinnon, quien residía en Hillary Court, en Upper Marlboro, falleció el 13 de febrero en la cuadra 5000 de la Brown Station Road. Todo esto frente a su madre.

Cuando llegaron se encontraron con que el joven ya no tenía signos vitales. Su cuerpo estaba inmóvil. Fue declarado muerto en la escena. Cerca de él la policía recuperó un arma de fuego y ahora investigan si se trató de un acto en defensa propia.

Se pudo conocer que McKinnon supuestamente estuvo envuelto en un altercado con la hija del conductor del vehículo, en el que salieron a relucir armas de fuego, pero sólo una persona, y no McKinnon, fue arrestada y acusada de agresión, de acuerdo con la policía.

Detectives investigan la posibilidad de que el atropello se haya dado en defensa propia. Recuperaron un arma de fuego cerca del cuerpo del joven que un día antes formó parte de un altercado con el conductor. FOTO:CORTESÍA.

Sheriana Jones, madre de McKinnon relató a las autoridades que la mañana del lunes fue a buscar a su hijo a la casa de un amigo para llevarlo a su casa, cuando éste notó que un automóvil los estaba siguiendo por varias cuadras.

En el puesto del pasajero reconoció a su amiga y se bajó para saber si todo estaba bien. Fue entonces cuando el conductor lo atropelló.

"Primero lo golpeó, y el cuerpo blando de mi bebé se fue al suelo, entonces le pasó por encima de nuevo y su cabeza salpicó sangre y todo", contó Jones, deseando que lo que había pasado fuera un sueño.

La madre considera que la muerte de su hijo se trató de un caso en el que lo confundieron con otra persona.

El conductor permaneció en la escena del crimen y fue puesto bajo arresto, mientras los investigadores consultaban con la Oficina de la Fiscalía Estatal para determinar algún cargo criminal que quepa en este hecho.

Las autoridades buscan la colaboración de personas que pudieran haber presenciado el hecho, y llamen a la unidad de homicidio del condado de Prince George's al 301-772-4925.

ENRIQUE MÁRQUEZ PODRÍA SER CONDENADO A CADENA PERPETUA

Se declara culpable el hombre cómplice de ataque terrorista

AGENCIAS
WASHINGTON HISPANIC

Enrique Márquez aceptó haber suministrado algunas de las armas utilizadas en el ataque terrorista perpetrado en San Bernardino (EE.UU.) en diciembre de 2015 y en el que murieron 14 personas.

Márquez, de 25 años, aceptó también su apoyo al autor del tiroteo Syed Farook, al igual que ayudó a planear otros ataques que no se llevaron a cabo.

Farook, en compañía de su esposa Tashfeen Malik, atacó a decenas de compañeros de trabajo durante una celebración de Navidad, en la que también resultaron heridas 22 personas.

"Este acusado colaboró con y compró armas para un hombre que llevó a cabo un ataque terrorista devastador que costó la vida a 14 personas inocentes, hirió cerca de dos docenas e impactó toda nuestra nación", señaló hoy la fiscal Eileen Decker.

Márquez podría ser condenado a una pena de entre 25 años de prisión y cadena perpetua, precisó la fiscalía federal del Distrito Central de California.

El hispano aceptó su responsabilidad por haber comprado los rifles usados en el ataque terrorista.

Virginia & Maryland

CarePeople Home Health, Inc.

Servicios de cuidado para personas mayores y personas con enfermedades

Si alguien en su familia necesita ayuda de salud, llámenos. Le ayudaremos.

Después del alta del hospital, nosotros le mandamos un ayudante personal a su casa

¿Usted Busca un Trabajo? Le damos clases, Certificado y Trabajo.

Puedes cuidar a tu padres (cubierto por Medicaid)

CLASES PARA LOS AYUDANTES
*Clases para PCA:
lunes-viernes 9:30 a.m. – 5:30 p.m.

Servicios las 24 horas 571-297-4747 (VA, MD)
Oficina Principal:
7620 Little River Turnpike, Suite 500, Annandale, VA

KLINGER INSURANCE GROUP
CREATIVE INSURANCE SOLUTIONS FOR AN EVER CHANGING WORLD

19785 Crystal Rock Drive, Suite 301
Germantown, Maryland 20874
(301) 428 4935

Robert "Bob" Klinger
Presidente & CEO

¡SERVICIO DE CALIDAD A UN GRAN PRECIO!

Nuestros servicios incluyen:
• Seguros de Autos
• Seguros de Casas
• Seguros de Negocios
• Compensación del Trabajador
• Seguros de Vida

¡Hablamos español!

Nos especializamos en:
• Restaurantes
• Reparaciones de Autos/Carrocerías
• Tiendas
• Construcción
• Salones de Belleza
• Nonprofits
• Negocios Pequeños
• Contratistas
• Jardinería y Drywall/Pintura

Erie Insurance | KlingerInsuranceGroup.com

CASO ODEBRECHT IMPACTA PANAMÁ

Ordenan captura de hijos de expresidente

CIUDAD DE PANAMÁ
AP

Una fiscal panameña pidió una alerta internacional para detener a dos hijos del expresidente Ricardo Martinelli, señalados en el escándalo de sobornos del gigante brasileño de construcción.

La fiscal anticorrupción Tania Sterling pidió la "notificación roja" contra Ricardo Alberto, Luis Enrique Martinelli y una abogada local el 1 de febrero, pero no fue sino hasta el lunes 13 que la noticia se dio a conocer a la prensa.

Los hijos del exgobernante, cuyo paradero preciso se desconoce, son señalados como presuntos destinatarios de depósitos por el orden de 22 millones de dólares ligados a los sobornos entregados por Odebrecht para hacerse de grandes contratos públicos en el país.

Martinelli dijo el domingo desde Miami en su cuenta de Twitter que sus hijos serían blanco de un "show", al parecer anticipándose a la publicación del pedido de captura de la fiscalía, y que todo ello buscaba "desviar la atención" de situaciones que no precisó.

Los abogados defensores habían interpuesto recientemente un recurso de habeas corpus para evitar la detención de los hermanos Martinelli y de otras siete personas más, entre ellos, altos excolaboradores en el gobierno del magnate de los supermercados (2009-2014). El expresidente está fuera del país desde hace dos años, cuando comenzó a investigársele por corrupción.

Los dos hijos de Martinelli y los otros siete forman parte de un grupo de 17 personas que según las investigaciones que adelanta Panamá, en colaboración con Suiza y Brasil, presuntamente participaron de la corrupción de la constructora brasileña.

Panamá figura entre la docena de países latinoamericanos en que Odebrecht aceptó haber pagado sobornos para adjudicarse jugosas licitaciones públicas entre 2010-2014, según informes de las autoridades judiciales estadounidenses. En el caso de este país, los pagos irregulares habrían sido por 59 millones de dólares.

En una investigación aparte, la fiscalía acusa a los socios del bufete jurídico Mossack-Fonseca, epicentro del escándalo de los llamados Papeles de Panamá, de presunto blanqueo de capitales a través de la creación de cuentas financieras en el exterior (offshore) para canalizar dineros de los sobornos pagados en Brasil. Ramón Fonseca y Jürgen Mossack, así como otro abogado, están detenidos desde el jueves.

Antes de enfrentar a los fiscales, Fonseca —exministro asesor de Varela— agitó el ambiente y puso al gobierno de su otrora correligionario en apuros, al afirmar que el presidente le había dicho que recibió donaciones de Odebrecht para su campaña 2014. El gobernante publicó al día siguiente de manera parcial el historial de los aportes de su campaña autenticados por el Tribunal Electoral, en el que no aparece el nombre de la empresa brasileña entre los donantes.

Varela prometió publicar el resto en medio de llamados de la sociedad civil y otros sectores para que se llegue a una investigación a fondo sobre el caso Odebrecht.

Acusado de facilitar el envío de drogas desde Venezuela

Sancionan por narcotráfico a vicepresidente venezolano

EEUU le anula visa y le confisca propiedades; acusado Tareck El Aissami dice que es "agresión imperialista".

WASHINGTON HISPANIC
AP

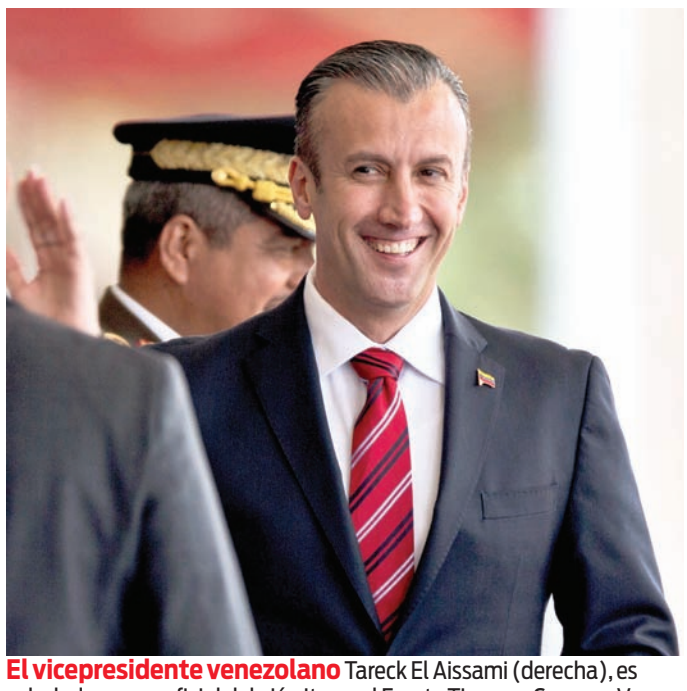
Estados Unidos sancionó el lunes 13 al vicepresidente venezolano Tareck El Aissami por narcotráfico.

El Departamento del Tesoro designó a El Aissami como narcotraficante, lo que anula su visa, le confisca propiedades en Estados Unidos y le prohíbe realizar transacciones financieras o comerciales con instituciones estadounidenses.

El Aissami calificó el martes 14 de "agresión imperialista" la sanción por narcotráfico que le impuso el Departamento del Tesoro y afirmó que continuará trabajando en el gobierno.

Desde Washington el nuevo secretario de Tesoro, Steve Mnuchin, ratificó las acusaciones contra El Aissami y sostuvo que la acción es una demostración de que el presidente Donald Trump está seriamente comprometido en la lucha contra el tráfico de drogas y un claro mensaje a los venezolanos de que Estados Unidos está con ellos.

El Departamento del Tesoro acusó a El Aissami, de 42 años, de facilitar el envío de drogas desde Venezuela a través del control de los aviones y las rutas aéreas e indicó que poseía múltiples cargamentos de estupefacientes, algunos de los cuales tenían como destinos México y Estados Unidos. En Caracas, el congresista venezolano Ismael García anunció el martes 14 que la Asamblea Nacional, de mayoría opositora, abrirá una investigación de todas las empresas que el vicepresidente posee en Venezuela, incluidos medios de comunicación.



El vicepresidente venezolano Tareck El Aissami (derecha), es saludado por un oficial del ejército en el Fuerte Tiuna en Caracas, Venezuela. El Departamento del Tesoro de EEUU sancionó a El Aissami el lunes 13 por narcotráfico. FOTO: FERNANDO LLANO / AP

Más sanciones

También fue designado narcotraficante el venezolano Samark José López Bello, a quien el Tesoro de EEUU identifica como 'prestanombres' del vicepresidente.

El Departamento del Tesoro estadounidense publicó en su página web que también aplicará sanciones a 13 empresas controladas por López Bello y otros allegados, que supuestamente conforman una red internacional desplegada por las Islas Vírgenes Británicas, Panamá, el Reino Unido, Estados Unidos y Venezuela.

GOBIERNO DE MADURO PROTESTA

El gobierno venezolano entregó dos notas de protesta al encargado de negocios de la embajada de Estados Unidos en Caracas en rechazo a la sanción por narcotráfico impuesta al vicepresidente Tareck El Aissami.

La canciller Delcy Rodríguez se reunió la noche del martes 14 con el encargado de negocios Lee McClenny para entregarle las notas.

En el encuentro Rodríguez pidió al funcionario diplomático "respeto" al vicepresidente, precisó la cancillería.

El mandatario Nicolás Maduro designó a comienzos de año en la vicepresidencia a El Aissami, quien previamente se había desempeñado como ministro de Interior, Justicia y Paz. Días más tarde lo puso al frente de un llamado "comando nacional antigolpe" para enfrentar supuestos planes desestabilizadores.

Las autoridades estadounidenses han tenido a El Aissami en la mira desde hace una década, cuando docenas de pasaportes venezolanos falsos fueron a dar a presuntos miembros de Hezbolá en el Medio Oriente.

Mujeres lo envenenan en aeropuerto de Malasia

Matan a un hermano de presidente de Norcorea

EILEEN NG
KUALA LUMPUR, MALASIA / AP

La policía de Malasia detuvo el miércoles 15 a una mujer en relación con la muerte del hermanastro del líder de Corea del Norte, Kim Jong Un.

La mujer arrestada en el aeropuerto internacional de Kuala Lumpur tenía documentos de viaje de Vietnam, aseveró la policía.

Kim Jong Nam, hermano por parte de padre de Kim Jong Un, falleció el lunes 13 tras sufrir una repentina dolencia en el aeropuerto, según un alto funcionario del gobierno malasio que habló bajo la condición de anonimato por tratarse de un asunto diplomático.

Kim, quien murió camino del hospital, dio a conocer a los médicos que lo atendieron que lo habían atacado con un aerosol químico, añadió el funcionario.

Las autoridades malasias han brindado escasos detalles, La policía aseveró que se realizaría una autopsia para determinar la causa de la muerte.

Desde que tomó el poder a fines de 2011, Kim Jong Un ha ejecutado o marginado a varios altos funcionarios del gobierno.

Kim Jong Nam, murió el lunes 13 por un posible atentado en Kuala Lumpur, Malasia FOTO: SHIZUO KAMBAYASHI / AP

El servicio de espionaje surcoreano indicó el miércoles que Corea del Norte intentaba matar a Kim desde hacía cinco años. Fuentes no identificadas explicaron a diversos medios surcoreanos que Kim Jong Nam fue asesinado en el aeropuerto por dos mujeres, de las que se creía eran agentes norcoreanas. Según los informes, huyeron en un taxi y las buscaba la policía local.

Audit Bureau of Circulations Member
Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
César Soriano
Designer

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8701 Georgia Ave. Suite 700Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Siguiendo las huellas del Papa

Seminario educativo sobre religión, servicio y diálogo en el mundo moderno

† Conozca sobre la vida del Papa Francisco, por medio de expertos en su trayectoria y pensamiento, muchos de los cuales conocen personalmente a Su Santidad.

† Visite su lugar de nacimiento, y los sitios más importantes en su vida. visitas con guía a la ciudad de Buenos Aires - Argentina, para conocer su historia y su rol en el desarrollo del catolicismo en América Latina.

† Reúnase en Buenos Aires con líderes ínter religiosos, incluyendo el ex Jefe Rabínico y otros líderes de la iglesia ortodoxa, y de las comunidades islamicas.

† Viajes en grupo a la famosa Casa de la Ópera de Buenos Aires, con asistencia a una presentación artística, y viajes a la Catedral y otros paseos más.

† El costo del Seminario incluye: hotel, transporte desde y hacia el Aeropuerto, visitas culturales y académicas, transporte interno, visitas con guía turística, seguro de viaje, desayunos, almuerzos y una cena en grupo.

Fechas del Seminario: Marzo 9 a Marzo 19/2017
Costo del Seminario $ 4875.00

Creative Learning

Para más información, visite
www.creativelearning.org/GEI

CONMOCIÓN EN COMUNIDAD DE AJUIX

Raptan y asesinan a 2 niños en Guatemala

Miles de pobladores de la comunidad de Ajuix, Guatemala, incluidos muchos menores, acompañan los ataúdes de los dos niños asesinados hasta el cementerio local, el martes 14. FOTO: M. CASTILLO / AP

SONIA PÉREZ
SAN JUAN SACATEPÉQUEZ, GUATEMALA / AP

La escuela rural Los Ajuixes pudo haber celebrado un Día de San Valentín como cualquier otro año, pero en lugar de eso, la comunidad recordó con tristeza a los dos alumnos que fueron secuestrados el viernes 10 de febrero y que el martes 14 recibieron entierro en la comunidad de Ajuix.

Carlos Daniel, de diez años, y Óscar Armando, de 11, iban de su casa a la escuela –en el municipio de San Juan Sacatepéquez, a unos 40 kilómetros de Ciudad de Guatemala- cuando alguien los detuvo. Hoy hicieron el mismo recorrido juntos; esta vez, en sus ataúdes.

Según vecinos, las familias habrían recibido llamadas telefónicas donde solicitaban un millón de quetzales (unos 130.000 dólares), por el rescate de cada niño, algo que para ellos era imposible de pagar.

La comunidad de Ajuix vive de la siembra de maíz, frijol y la elaboración de cohetillos, y se vio sobrecogida por el crimen de los dos menores, cuyos cadáveres aparecieron el domingo 12 en dos costales, atados de pies y manos, dos días después de su desaparición. Según el reporte del Instituto Nacional de Ciencias Forenses (INACIF), habían sido degollados.

En la escuela de Los Ajuixes, sus compañeros los homenajearon con globos blancos y carteles donde se leía "Queremos justicia, basta de violencia".

María Eurelia Toc, madre de Óscar, afirmó en la escuela que no podría creer lo que venía. "Era acólito, esos niños no tenían pecado", añadió en medio del llanto.

farándula

17 DE FEBRERO DEL 2017 WWW.WASHINGTONHISPANIC.COM EDITORA: NELLY CARRIÓN

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

Adele posa con sus cinco premios Grammy durante la 59a entrega de los Grammy en Los Ángeles. FOTO: CHRIS PIZZELLO/AP

Adele triunfa en los Grammy

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La cantante británica se llevó a casa cinco galardones, incluyendo a álbum, canción y grabación del año durante los premios Grammy.

Con su álbum "25" superó a Beyonce en las tres categorías principales y repitió su hazaña del 2012.

Usó sus discursos para honrar a Beyonce y su innovador álbum "Lemonade", que también estaba nominado: "El modo en que haces sentir a mis amigos negros es empoderador", le dijo en el Staples Center de Los Ángeles. "Yo te adoro. Tú me mueves el alma todos los días ... Te adoro y quiero que seas mi mami".

Pero no todo fue perfecto para Adele. La cantante, que tuvo problemas durante su actuación en los Grammy del año pasado, interrumpió su homenaje a George Michael y pidió volver a comenzar diciéndole a la audiencia: "No puedo arruinarle esto a él".

Se detuvo, soltó una grosería y volvió a entonar un nuevo arreglo de "Fastlove" de Michael, mientras imágenes del difunto artista se proyectaban al fondo.

La sentida actuación le mereció una ovación de pie, que recibió con lágrimas en los ojos.

Otros íconos de la música fueron recordados durante la gala. Bruno Mars, ataviado en una brillante chaqueta púrpura, tocó la guitarra con gran pasión mientras interpretaba "Let's Go Crazy" de Prince. Y The Time, que trabajó de cerca con el difunto superastro, puso al público de pie con sus versiones funky de "Jungle Love" y "The Bird".

Hasta su abrupta interrupción, Beyonce había sido lo más comentado del espectáculo.

En un vestido brillante, corona dorada y gargantilla en oro, la cantante, embarazada de mellizos, se apoderó del escenario para interpretar dos de las canciones de su aclamado "Lemonade".

PRIMERA DAMA ANUNCIA

Casa Blanca reanudará visitas el 7 de marzo

La primera dama Melania Trump anuncio que las visitas se reanudarán el mes próximo. FOTO: AP

AGENCIAS

El senador Chuck Grassley ya puede avisar a su esposa que los recorridos públicos por la Casa Blanca se reanudarán el 7 de marzo.

Los recorridos fueron suspendidos temporalmente, lo que es habitual cuando llega un nuevo presidente.

Sin embargo, lo largo de la interrupción al parecer había comenzado a suscitar molestia.

La primera dama Melania Trump respondió el martes a quienes querían conocer la respuesta, entre ellos Grassley, y anunció que las visitas populares al inmueble se reanudarán el mes próximo.

"Estoy emocionada de reabrir la Casa Blanca a los centenares de miles de visitantes que vienen cada año", escribió la esposa del presidente en un comunicado escrito.

"La Casa Blanca es un sitio histórico y notable, nos emociona compartir su belleza e historia. Estoy comprometida con la restauración y preservación del sitio histórico más prominente de nuestra nación".

Los recorridos por los espacios públicos de la Casa Blanca son guiados. Para los ciudadanos estadounidenses, los boletos se consiguen mediante petición presentada a un miembro del Congreso.

La ruta de la visita incluye los Salones Azul, Rojo y Verde, el Comedor de Estado y la Sala Este.

Los recorridos están disponibles de las 7:30 a las 11:30 de martes a jueves, y de 7:30 a las 13:30 los viernes y sábados, salvo los días festivos o por otras circunstancias.

JUMBO FOOD
INTERNATIONAL SUPERMARKET
Ofertas Válidas: del 17de Febrero al 23 de Febrero

Especiales de Invierno!!!

*La edición puede resultar con errores ortográficos o de omisión de letras.
Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

CARNES

HOMBRO SIN HUESO

$1.89 Lb

BEEF BOTTOM ROUND STEAK (PAQUETE FAMILIAR)

$4.69 Lb

BEEF NECK BONE

$2.29 Lb

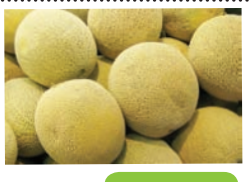
POLLO ENTERO

99¢ LB

FRUTAS Y VERDURAS

TOMATE CIRUELA 89¢ LB

CEBOLLA AMARILLA 10LB $3.99 BL

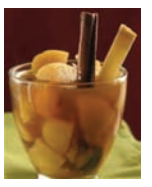

MELON JUMBO $1.99 C/U

FRESAS 2x $3

COMESTIBLES
SOLO CON CUPON

CALDO SABOR A POLLO MAGGI 15.9oz 2.99 C/U

LECHE CONDENSADA LA LECHERA NESTLE 14oz 2x5


PONCHE DE FRUTAS RIO GRANDE 32oz 4.99 C/U

MANTECA PURA PAMEX 24oz 3.99 C/U

PEPINESA MCCORMICK 14.53oz 2.99 C/U

ACEITE DE MAIZ MAZOLA 96oz 5.99 C/U

VINO DE COCINAR GOYA 25.4oz 2.39 C/U

MOJO CRIOLLO GOYA 24.5oz 2x5

PESCADOS

CAMARON SIN CABEZA 26/30 6.99 /LB

PERCA BLANCA 3.49 /LB

FILETE DE BASA 2.99 /LB

COMBINACION DE MARISCOS ASSI 2LB 6.99 PK

*Las fotos de los productos no necesariamente coinciden con los productos en la tienda.

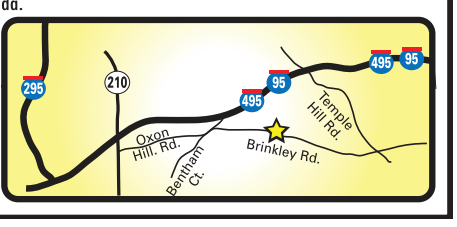
ESTAMOS CONTRATANDO CAJEROS
Con experiencia y bilingües de preferencia.
Interesados llamar al: (301) 505-0505
o acercarse al supermercado.

3201 BRINKLEY RD.
TEMPLE HILLS, MD 20748

301-505-0505
Lun-Vie 9 am - 9:30 pm / Sab y Dom 8 am - 9:30 pm

ACEPTAMOS: WIC MD vigo Money Transfer

*La Edición Puede Resultar en Pérdida o Errores de Letras. Cantidades ó Precios de los Artículos en Promoción están sujetos a cambios de acuerdo con el Inventario de la Tienda. Las imagines de los Artículos en Promoción pueden variar.



FARANDULEANDO

CON
Nelly Carrión

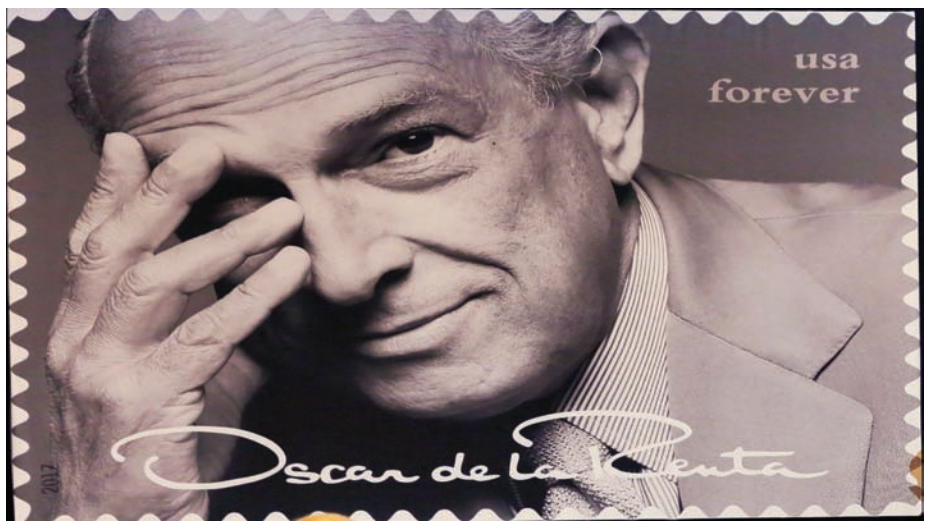
Qué tal mis queridos amigos continuamos celebrando el mes del amor y la amistad con muchas actividades.....

- Ni bien salen los papeles de divorcio Marc Anthony parece estar estrenando romance con la modelo María Isabel quien tiene 21 años, es decir 27 años menor que ella, la joven modelo reside en la ciudad de Miami y es de origen dominicano.
- Y según rumores de la web especializada en cine Collider, Ben Affleck estaría pensando abandonar película de Batman. La cinta le está dando más de un dolor de cabeza a su protagonista, y esto debido a la enorme presión de Warner Bros tras las críticas devastadoras a Batman V Superman y Suicide Squad, en 2016.
- Willie Gonzales estará en concierto este viernes 17 febrero en Rio Cantina en Sterling, VA para cantar todos sus éxitos será un espéctaculo que no puedes perderte, este evento es beneficio de la Hermandad del Señor de los Milagros de Washington DC.
- La magia de Disney On Ice llega al Verizon Center en DC hasta el lunes 20 de febrero con el debut del espectáculo: Dream Big. Todas las familias están invitadas a disfrutar de las representaciones de las películas animadas de Walt Disney
- Celebre el 173 Aniversario de Independencia de República Dominicana en Ultrabar quienes están listos para festejar de esta fiesta el presenta el próximo 24 de febrero a partir de 5:00 p.m. la gran celebración "Aquí está la fiesta", con el DJ Dominicano Gus Gómez. La entrada totalmente gratis toda la Noche...
- El Zoo de DC te invita a despedir del 17 al 21 de febrero con una serie de eventos los últimos días del oso panda Bao Bao, quien próximamente estará de regresado a China. Así que da un vistazo al calendario completo para obtener más detalles en nationalzoo.si.edu
- Hasta el 26 de febrero el Teatro Hispano GALA continua con su temporada ¡Con tu propio acento! con el estreno en los Estados Unidos del clásico moderno mexicano "Yo también hablo de la rosa". El teatro GALA ubicado en el 3333 de la Calle 14, noroeste, en Washington, DC.
- Desde Colombia llega el próximo viernes 17 de marzo la Orquesta Guayacan en concierto, así que si quieres pasar una noche con el mejor de los ritmos dese una vuelta al the Palace o reserva desde ya su entrada.
- Maluma en concierto en el EagleBank Arena 4400 University Drive Fairfax, VA..... que se realiza el próximo 18 de marzo a partir de las 7:00 p.m.
- El romántico de todos los tiempos Franco DeVita, llegará para realizar su concierto "Libre Tour", el viernes 24 de marzo al EagleBank Arena en Fairfax, disfruta de todos sus éxitos.
- El viernes 19 de mayo llega el grupo español la Oreja De Van Gogh al The Howard Theatre 620 T Street Northwest Washington, DC. Las puertas abren a las 6:00 p.m. el show inicia a las 8:00 p.m.
- La Pastillita para la moral de la semana: "La dicha de la vida consiste en: tener siempre algo que hacer, alguien a quien amar y alguna cosa que esperar".

COMO INMIGRANTE DESTACADO EN ESTADOS UNIDOS

Servicio Postal rinde tributo con sello a Oscar de la Renta

AGENCIAS
WASHINGTON HISPANIC



El Servicio Postal de EE.UU. lanzó una nueva serie de sellos en homenaje al conocido diseñador dominicano Oscar de la Renta, fallecido en octubre de 2014.

Uno de los sellos de la colección, adornados con la frase "USA Forever" ("Para siempre, EE.UU."), incluye un retrato en blanco y negro del fallecido icono de la moda y en el resto aparecen detalles de vestidos y prendas diseñados por De la Renta.

La firma de moda que lleva su nombre conmemoró este jueves al veterano diseñador en una ceremonia celebrada en la terminal Grand Central de Nueva York, a la que asistió la exsecretaria de Estado Hillary Clinton, seguidora y amiga de De la Renta.

"Cuando eres amigo de Oscar, lo eres en los buenos y en los malos momentos", reflexionó Clinton.

Asimismo, la ceremonia contó con la presencia de la editora de la revista Vogue, Anna Wintour, quien expresó su admiración por el modisto, a quien se refirió como su "mentor" y "un guardián" para sus hijos.

"Sus diseños reflejaban su personalidad: optimista y divertido, alegre y romántico", añadió Wintour.

De la Renta murió en 2014 en su casa de Kent (Connecticut) a los 82 años, al perder su batalla contra el cáncer.

El dominicano es conocido por haber vestido a casi todas las primeras damas de Estados Unidos, desde Jackie Kennedy hasta Michelle Obama, así como a conocidas estrellas de Hollywood.

EL SÁBADO 4 DE MARZO

Tributo a Carlos Gardel en el Rosslyn Spectrum Theater

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Teatro de la Luna se complace en presentar un emotivo homenaje a la figura más prominente en la historia del Tango el inolvidable Carlos Gardel, también conocido como "El Zorzal Criollo" o "El Morocho del Abasto". Este espectáculo es un tributo a la leyenda viva y un exquisito regalo para todos los amantes del más cautivante de todos los ritmos del Río de la Plata, el tango.

"Homenaje a Carlos Gardel" se llevará a cabo el sábado 4 de marzo, 2017, a las 7:00 pm. en el Rosslyn Spectrum Theater, en Arlington, Virginia.

La especial cita cuenta con la privilegiada voz de Omar "el Alemán", Fernández, intérprete argentino de larga y experimentada trayectoria y reconocida solvencia internacional invitado especialmente para la ocasión, quien accedió a brindar este espacio dentro de su apretada agenda de compromisos en Europa.

El Rosslyn Spectrum Theater, convenientemente ubicado al 1611 de North Kent Street en Arlington, Virginia.

Los boletos pueden ser adquiridos on-line en www.teatrodelaluna.org o por teléfono 703-548-3092. Además, están a la venta en Tickeri.com, TicketPlace.org y Goldstar.com

ESTE VIERNES 17 DE FEBRERO

Lupillo Rivera y Banda Los Sebastianes en VA

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Para continuar con las celebraciones del día del amor y la amistad este viernes 17 de febrero, 90 Grados de Manassas, abre las puertas para disfrutar de la mejor música regional mexicana con Lupillo Rivera y Banda Los Sebastianes.

Los éxitos como el Despreciado, Sufriendo a Solas, Apoco sí, Ya lo sé y el Moreno serán algunas de las grandes canciones que podrás disfrutar esa noche.

Lupillo Rivera quien en el 2002, se convirtió en el primer artista mexicano-angelino en llenar el Anfiteatro Universal y presentó sus éxitos acompañado de banda, conjunto norteño y Mariachi. En 2009, ganó el Grammy en la categoría de mejor álbum de banda por su disco Esclavo y Amo.

Junto a Lupillo en tarima se presentará la Banda Los Sebastianes quienes actualmente con su nuevo Álbum

"Luces, Cámara y Acción", un álbum grabado en Mazatlán, Sinaloa integrado por 22 temas inéditos de reconocidos compositores. La Banda Los Sebastianes ha logrado posicionar más de nueve temas en el TOP 10 de la radio en México en tan sólo cinco años de carrera artística.

Entradas disponibles en Tickeri.com o en la puerta el día del evento en 90 Grados que se ubica en 8509 Rixlew Lane Manassas, VA.

Golden Scissors
El salón de las estrellas
Necesita
Peluqueros y Barberos
con experiencia y licencia
Para mayor información 202-234-4548

Center for Vein Restoration

Trate el doloroso problemas de las várices

Saque ahora su
Consulta Gratis

Miércoles 1 de Marzo
19735 Germantown Road, Suite 330
Germantown, MD 20874

Martes 7 de Marzo
831 University Blvd. East, Suite 24-25
Silver Spring, MD 20903

de 5:00 a 7:00 pm con el
Doctor Eddie Fernández
(el médico habla español).
Si esta interesado haga su cita
1-800-349-5347

Si tienen algunos de estos síntomas:

- Dolor intenso o calambres en las piernas
- Picazón y hormigueo
- Dolor que empeora al pararse
- Dolor que mejora al levantar las piernas
- Hinchazón de las piernas
- Enrojecimiento de piernas y tobillos
- Cambios en el color de la piel alrededor de los tobillos
- Venas varicosas superficiales
- Engrosamiento y endurecimiento de la piel en las piernas y en los tobillos (lipodermatoesclerosis)
- Úlceras en las piernas y en los tobillos

Rockville, Maryland
11921 Rockville Pike, Suite 401, Rockville, MD 20852

GUIA

CINE

"Lego Batman" supera en taquilla

Agencias/Redacción
Washington Hispanic

La cinta "The Lego Batman Movie" dominó las taquillas con una recaudación de 55,6 millones de dólares, seguida de "Fifty Shades Darker", que obtuvo 46,8 millones, según proyecciones de los estudios difundidas.
La nueva entrega de la cinta "Lego Movie" de 2014 se benefició de las buenas críticas y una falta de competición en la división familiar, lo que hace previsible que mantenga el ritmo de ingresos en este fin de semana largo en Estados Unidos en que los niños no asistirán a clases.
Un sorprendente 48% del público al inicio del fin de semana tenía menos de 25 años. También es un preludio positivo para la próxima entrega de Lego de Warner Bros, "The Lego Ninjago Movie", prevista para septiembre. El público en Estados Unidos mostró menos interés para ponerse al día en torno a los personajes de Christian Grey y Ana Steele por segunda ocasión.

DE NUEVO EN SUS PORTADAS

Regresan los desnudos a Revista Playboy

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La revista Playboy volverá a publicar desnudos en sus portadas después de que sus responsables consideraran que fue un error la retirada en 2015 de estas imágenes que hicieron célebre a la publicación durante décadas.

"Seré el primero en admitir que la forma en que la revista retrataba la desnudez estaba pasada de moda, pero eliminarla por completo fue un error", dijo en Twitter Cooper Hefner, jefe creativo de Playboy e hijo del famoso fundador de la revista, Hugh Hefner.

"La desnudez no era el problema porque la desnudez no es un problema. Hoy recuperamos nuestra identidad y reclamamos quiénes somos", añadió el ejecutivo.

Esta decisión devuelve a Playboy a sus orígenes después de que en octubre de 2015 la publicación anunciara su histórica renuncia a la publicación de fotografías de mujeres totalmente desnudas en su portada.

Marilyn Monroe fue la primera portada de Playboy en 1953.

En aquel momento, la dirección de Playboy basó su movimiento en la realidad impuesta por internet, donde abundan los contenidos sexuales accesibles de manera gratuita a todo el mundo.

Tras desvelar que Playboy rectifica de nuevo su rumbo, la marca promocionó en las redes sociales la etiqueta #NakedIsNormal, que en inglés significa 'el desnudo es normal'.

De esta manera, el número correspondiente a marzo y abril de Playboy contará con una portada protagonizada por la modelo Elizabeth Elam sin ropa.

Parejas celebran el Día Mundial del Matrimonio

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El mes de febrero es muy especial para todos los románticos porque a aparte de celebrarse el tan especial día del amor y la amistad, el segundo domingo de febrero se conmemora el Día Mundial del Matrimonio y en todo el mundo millones de parejas renuevan sus votos de amor.

La Iglesia Saint Agnes Church en Arlington, renovó los votos matrimoniales de más de 65 parejas quienes asistieron a la misa dominical.

La bendición de las parejas estuvo a cargo del Padre Thomas Ferguson, Vicario General de la Diócesis Católica de Arlington, fue el celebrante principal y predicador en esta misa, ofreciendo palabras de reflexión para las parejas casadas.

La misa también incluyó un incluyen una especial bendición de anillos, y las parejas fueron capaces de participar en la comunión al lado.

La idea de celebrar un día específico para el matrimonio comenzó en Baton Rouge, LA, en 1981.

Parece que el Día de San Valentín no era suficiente para algunas parejas lugareñas y animaron al alcalde, el gobernador y el Obispo a proclamar tal fecha internacional como el "Día de creemos en el matrimonio".

La idea gustó mucho y no quedó solo en eso, sino que fue presentada y adoptada por los líderes nacionales del Encuentro Matrimonial Mundial.

Para 1993, el día se había extendido tanto, incluso internacionalmente, que el ya "Día Mundial del Matrimonio", tenía asignado su propio día el segundo domingo de febrero y el Papa Juan Pablo II impartió su Bendición Apostólica sobre este día.

POR SU NUEVA PRODUCCIÓN DISCOGRAFÍA

Raphael logra disco de oro por 'Infinitos bailes'

AGENCIAS

"Infinitos bailes", la última propuesta discográfica de Raphael, en la que el intérprete pone voz a canciones de jóvenes compositores como Dani Martín, Bunbury, Vega, Iván Ferreiro y Vanesa Martín, acaba de alcanzar la certificación de disco de oro, anunció Universal Music. La noticia de que su trabajo ha superado las 20.000 copias en ventas coincide con la presentación de un nuevo sencillo extraído del mismo, precisamente el que le da título, que fue compuesto por Mikel Izal, líder y vocalista de la banda de pop rock alternativo Izal.

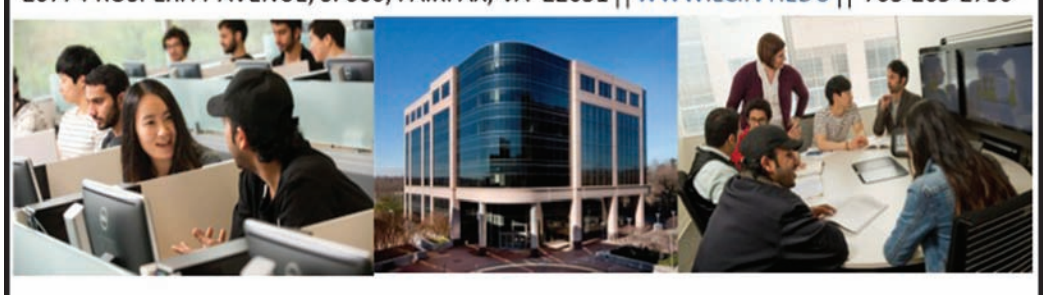
"Al ver la cantidad tan enorme de gente joven que viene a verme a los conciertos, pensé que era el momento para renovar el repertorio, sin abandonar el de siempre, y para que ellos me escuchen en el lenguaje en el que hablan y se enamoran", contó Raphael sobre la génesis de "Infinitos bailes".

Raphael destaca con su nuevo sencillo. FOTO:CORTESIA.

El cantante iniciará el próximo 21 de abril su nueva gira, "Loco por cantar", que cuenta en principio con una veintena de paradas en las principales ciudades españolas que lo mantendrán ocupado hasta octubre.

Oportunidad de trabajo
RESTAURANTE NECESITA
COCINEROS (a)
Especializados en comida salvadoreña y Tex Mex
MESEROS(a)
con experiencia, bilingües
y de trato amable
Interesados llamar al **301 655 9471**

VIRGINIA TECH LANGUAGE AND CULTURE INSTITUTE, NATIONAL CAPITAL REGION
2677 PROSPERITY AVENUE, S. 600, FAIRFAX, VA 22031 || WWW.LCI.VT.EDU || 703-205-2750



¿Necesita mejorar su uso del inglés para cumplir sus metas?
¡Cuente con nuestra experiencia y prestigio internacional!

- Profesores de primer nivel
- Trato personalizado
- Desarrollo de destrezas para el campo académico
- Admisión condicional en Virginia Tech
- 50% de descuento para ciudadanos y residentes en los EEUU
- Descuentos para esposos
- ¡Contáctenos! lci-ncr@vt.edu

VirginiaTech
Invent the Future®

LANGUAGE AND CULTURE INSTITUTE
Better English. Better Future.

ESPECIAL

PRESIDENTE DE APALA ANUNCIA MEDIDAS DE ACERCAMIENTO

Agregados Policiales en DC, de la mano con la comunidad

Se refuerzan vínculos a través de las redes sociales, especialmente en los temas de seguridad y migración, anuncia Nicolás González Perrin.

Nicolás González Perrin, presidente de la Asociación de Agregados de Policía de Latino América (APALA), anuncia los planes de esa organización asentada en Washington, DC. FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Al cabo de 20 años de servicios en la policía federal mexicana, hace nueve meses llegó a Washington DC el Comisario Nicolás Gonzáles Perrin, designado para encabezar la Agregaduría Policial de su país en la capital de la nación. Apenas cinco meses después, González Perrin fue elegido presidente de la Asociación de Agregados de Policía de Latino América (APALA), con sede en DC.

Ahora al frente de esta institución está decidido a impulsar el acercamiento de la institución con la comunidad hispana. "Es necesario que tenga un espacio en el que se sienta con confianza para poder apoyarse en temas como seguridad y migración, que están muy latentes en el día a día por las situaciones políticas que se están dando, muchas de las cuales causan temor por desconocer los procedimientos", explicó González Perrin.

Para ello cuenta con sus redes sociales, con su página www.apalausa.com y su twitter @apala.com, "recursos de consulta a través de los cuales APALA se convierte en un facilitador, para orientarlos y encausarlos hacia las embajadas correspondientes y ahí tengan ellos la asistencia que desean".

"Los miembros de la comunidad –añadió-, pueden buscar a algún familiar que pudiera estar detenido en Estados Unidos o en una situación de riesgo en otro país, y tendrá esos canales de confianza y comunicación ciudadanía de sus respectivos gobiernos para así poder desahogar esas dudas".

Señaló que la búsqueda de personas detenidas es uno de los muchos servicios que ofrece la agrupación. "En nuestra página www.apalausa.com van a ver una serie de links y datos de contacto, y un menú de opciones para consultar diversos temas, y lo proporcionamos en forma directa y en todo Estados Unidos, a través de los medios digitales, las páginas web y los teléfonos".

NO SE DEJEN LLEVAR POR EL TEMOR DE LA DEPORTACIÓN

- El presidente de APALA reveló que están recibiendo consultas de la población relacionadas con el temor de una deportación.
- "Orientamos a nuestra gente para que no se dejen sorprender, porque en esos momentos surgen personas que se hacen pasar por abogados, que venden permisos que no son válidos, que dan documentos que no existen y la gente con temor cae dentro de las garras de ese tipo de personas inescrupulosas", dijo.
- Añadió que tienen charlas periódicas con el director y altos funcionarios de la agencia de Inmigración y Aduanas (ICE), "para que nos vayan informando sobre los movimientos y acciones que puedan ir teniendo".
- "De ese modo, nosotros sabremos cómo podemos apoyar mejor y auxiliar a nuestra comunidad hispana aquí en Washington", concluyó.

Policía de calle

González Perrin se enorgullece de haber sido un 'policía de calle': "Soy un policía de carrera en México, empecé desde patrullero, levantando accidentes, y desde ahí he seguido ascendiendo a otros cargos, jefe de estaciones, jefe de un estado, director general del Plan de Supervisión en la Frontera Norte, sub coordinador general del Sureste –a cargo de siete estados de la República-, después coordinador del estado de Sinaloa, y hoy estoy en DC".

Como presidente de APALA, expresó que se fundó y se formó bajo la necesidad de poder unir a los países hermanos de América Latina, "porque no había un mecanismo para conocernos y mucho menos para trabajar juntos".

"Después empezamos a trabajar de la mano a favor de nuestra comunidad hispana aquí en Washington y también en Maryland, con el apoyo de Alex Zunca, quien ha sido miembro fundador de APALA y que se ha convertido en el secretario técnico permanente para darle continuidad a nuestros proyectos y es el que nos ha dado esa cercanía con la comunidad en Washington y los estados colindantes", enfatizó.

"Es una oportunidad única, porque no hay un lugar en el mundo donde nos podamos reunir tantos agregados policiales como en Washington", señaló. Al respecto, anunció que está en marcha un proyecto para unir operativamente a las dos agrupaciones de agregados de policía que hay en DC: APALA, que representa a América Latina, e ILEA, que reúne al resto de los policías de Asia, Europa y algunos de América.

También dio a conocer que APALA sostiene reuniones, de forma permanente, con las más significativas agencias federales en Estados Unidos, "desde INTERPOL hasta la DEA, ICE y el FBI, que trabajan con nosotros, en base a las necesidades mutuas".

AVISO AL PÚBLICO

Como parte de su compromiso permanente para con sus clientes y de la obligación que la ley de Acceso Lingüístico del Distrito de Columbia le impone, la Administración de Seguridad Económica (ESA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Servicios Sociales del Distrito de Columbia (DHS, por sus siglas en inglés) anuncia la instauración de mejoras de acceso lingüístico en los Centros de Servicio de la ESA de toda la ciudad. Si es usted un cliente de la ESA con un dominio nulo o limitado del idioma inglés, debe esperar recibir:

• La ayuda de un intérprete o miembro bilingüe del personal en el idioma de su preferencia, ya sea en persona o vía telefónica, si usted le avisa a un empleado del Centro de Servicio de la ESA que desea recibir servicios de interpretación.

• La ayuda, según sea necesaria, de un defensor de los derechos del consumidor especialmente capacitado en acceso lingüístico en el Centro de Servicio de la ESA, quien:

- Se comunicará con usted a través de un intérprete o un miembro bilingüe del personal de la ESA que hable el idioma de su preferencia, ya sea en persona o vía telefónica, si él o ella no habla su idioma.
- Estará disponible para ayudarlo con cualquier dificultad que encuentre en la obtención de los servicios en el idioma de su preferencia en un Centro de Servicio de la ESA durante todo el transcurso de su visita.
- Lo ayudará a sortear el proceso de la ESA para la resolución de inquietudes en cuanto a prestaciones relacionadas con servicios de acceso lingüístico que haya solicitado, pero no recibido, ayudándolo incluso a plantear los problemas ante una instancia superior a través del Centro de Servicio y el DHS, con la asistencia de servicios de interpretación en el idioma de su preferencia.
- Confirmará que usted haya podido resolver sus problemas de prestaciones relacionadas con el acceso lingüístico y concluido su asunto durante su visita al Centro de Servicio de la ESA.

• Acceso a un defensor de reserva del Centro de Servicio de la ESA, en caso de que el defensor designado no esté disponible.

• Los nombres y datos de contacto tanto del defensor designado como del de reserva publicados en el Centro de Servicio de la ESA, así como en línea.

El DHS también está estableciendo un nuevo Grupo Consultivo de Acceso Lingüístico para el Cliente ("LACAG", por sus siglas en inglés), el cual asesorará al DHS en materia de acceso lingüístico y evaluará su desempeño trimestralmente a este respecto. Para obtener más información sobre el grupo consultivo, por favor comuníquese con Cheryl Coleman-Hall, viceadministradora de la ESA en el Departamento de Operaciones Programáticas, llamando al (202) 698-3929 o escribiendo a cheryl.colemanhall@dc.gov.

SOCIAL SECURITY

Por Diana Varela

"Lo que debe saber sobre sus beneficios del Seguro Social"

Preguntas y respuestas

Pregunta:
¿Tendrán mis niños derecho a los beneficios mensuales de Seguro Social cuando me jubile?

Respuesta:
Es muy posible que sí. Sus niños pueden recibir los beneficios mensuales de Seguro Social si:

- Están solteros y son menores de 18 años de edad
- Tienen 18 o 19 años de edad y aún están en la escuela secundaria
- Son mayores de 18 años de edad y se incapacitaron antes de cumplir los 22 años de edad y su incapacidad continúa.

Los niños que posiblemente tengan derecho incluyen un hijo biológico, un hijo adoptivo o un hijastro dependiente. (En algunos casos, es posible que sus nietos también tengan derecho a recibir los beneficios bajo su registro de ganancias si son su responsabilidad económica.) Para informarse mejor, vea nuestra publicación por Internet titulada, Beneficios para niños, en www.segurosocial.gov

Pregunta:
El próximo mes cumpliré los 65 años de edad y pensé que podría tener derecho al beneficio de SSI. ¿Es cierto esto?

Respuesta:
Si tiene ingresos limitados y pocos recursos, es posible que tenga derecho a recibir beneficios de la Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI (por sus siglas en ingles). Sin embargo, si tiene alguna propiedad en su país de origen, o si recibe alguna ayuda económica de parte de sus hijos o de alguien que vive consigo o fuera de su hogar, es posible que esa ayuda económica afecte su derecho o la cantidad que puede recibir. Ayuda económica incluye cualquier alimento o alojamiento que se le da o que usted recibe porque otra persona o entidad paga por esto.
Infórmese mejor acerca del programa de SSI visitando el sitio de Internet www.segurosocial.gov

EXISTE UN MODELO PARA CADA DECORACIÓN

Decore con lámparas el tocador del baño

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La iluminación decorativa del tocador puede darle personalidad a un baño poco agraciado. La variedad de estilos disponibles permite escoger la más adecuada para cada decoración. Conforme se ha ido popularizando el eclecticismo en la iluminación de la casa, las posibilidades de disposición de las luces han aumentado. Desde el estilo contemporáneo hasta las réplicas nostálgicas, hay un modelo para cada decoración. Los apliques de pared, los tubos fluorescentes, la iluminación localizada, los rieles de iluminación y llas luces de cielo raso son sólo algunos ejemplos. Las lámparas decorativas para tocador se pueden encontrar en diversos acabados, como peltre, latón, níquel, hierro forjado y cromo, para hacer juego con los accesorios y los grifos.

Sugerencia práctica: si quiere que la iluminación tenga un estilo más natural, evite las pantallas de vidrio coloreado en el área del tocador.

Modernizar los accesorios puede convertir un baño desangelado y pasado de moda en un cuarto del que usted podrá sentirse orgulloso. Además, de este modo gastará menos que si reemplaza toda la grifería.

Modernizar los accesorios puede convertir un baño desarreglado y pasado de moda en un cuarto del que usted podrá sentirse orgulloso.

Algunos consejos de decoración

Si utiliza rieles con bombillas redondas, le recomendamos los focos opacos en lugar de los transparentes, porque minimizan las sombras.

Precisamente por ese motivo es preferible que la luz venga desde tres puntos distintos, uno de los cuales debe estar situado sobre el espejo y puede ser una lámpara de techo, y los otros dos en la pared, uno a cada lado del espejo.

Puede instalar apliques de pared, los tubos fluorescentes, la iluminación localizada, los rieles de iluminación y las luces de cielo raso son sólo algunos ejemplos.

En los cuartos de baño pequeños o en los aseos, estas fuentes de luz alrededor del espejo pueden ser suficientes para todo el espacio. Los más grandes necesitan además luces empotradas o decorativas. Recuerde que sobre la tina o la regadera sólo debe colocar focos de clase UL.

El usar focos que reproduzcan los colores de la manera más fiable es especialmente importante a la hora de maquillarse. Los halógenos, seguidos de cerca por los incandescentes, son los que mejor sientan al color de la piel.

MEJORE LA CALIDAD DEL AIRE INTERIOR

Haga limpiar los ductos de su propiedad regularmente

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Actualmente, la mayoría de las personas saben que la contaminación del aire presente en el interior de sus casas es un tema de creciente inquietud.

Por lo que es recomendable la limpieza de los ductos o la limpieza de varios componentes de los sistemas de calefacción y refrigeración de aire forzado, incluyen los ductos de suministro y retorno de aire, las rejillas y los difusores, las serpentinas de calefacción y refrigeración de los intercambiadores de calor, los recipientes de drenado de condensado (bandejas de goteo), el motor y la carcasa del ventilador, y la carcasa de la unidad de manejo del aire.

Si decide hacer limpiar su sistema de calefacción y refrigeración, es importante que se asegure que el proveedor del servicio acuerde limpiar todos los componentes del sistema y que esté calificado para hacerlo.

Si algún componente de un sistema contaminado queda sin limpiar, éste puede volver a contaminar a todo el sistema, eliminando así el beneficio potencial de la limpieza.

La limpieza de los ductos ayudará a mejorar la calidad del aire interior y reducir las enfermedades respiratorias. FOTO: PHOTO.COM

Por otro lado, si un proveedor de servicio de limpieza no sigue los procedimientos apropiados, la limpieza de los ductos puede causar problemas de aire en el interior de su casa; los ductos están infectados con bichos o los ductos están obturados con cantidades excesivas de polvo y basura, o salen partículas de sus registradores de suministro de aire hacia adentro de su casa.

Independientemente que decida o no hacer limpiar los ductos de aire de su casa, es esencial que siga un buen programa de mantenimiento preventivo.

Impida que los ductos se humedezcan

La humedad puede ingresar a su sistema de ductos a través de fugas, o si su sistema no fue bien instalado o mantenido. Estudios realizados sobre este tema sugieren que la condensación, sobre o cerca de las serpentinas de enfriamiento de las unidades de aire acondicionado, es un factor primario en la contaminación del sistema con humedad. La presencia de condensación o alta humedad relativa es un indicador importante del potencial de crecimiento de moho.

Marta Granados, GRI
Short Sales & Foreclosures Resource Certified.
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

RECUERDE QUE SI NO PUEDE CON LOS PAGOS MESUALES DE SU CASA PUEDE CONSIDERAR VENDER SU CASA EN UN SHORT SALE.

Recuerde que este es el mejor momento para comprar, aproveche los bajos precios y bajos intereses.

LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.
Para más información acerca de un SHORT SALE o FORECLOSURE por favor llámeme o visíteme a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
13321 New Hampshire Ave. Silver Spring, MD 20904
Celular: 301-922-8629
Oficina: 301-236-4300

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency
Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:
- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros
Telf. (301) 593-8683
10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros | Member Travelers Group

John O'Neill Castro
Abogado
Hablo Español

Mencione este anuncio y reciba $100 de descuento

Defensa en casos de:
- Agresión
- Ofensas juveniles
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendidad
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)
- Robo de tienda
- Cargos de drogas

4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030
703-232-2026

DEPORTES

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

17 de febrero del 2017
www.washingtonhispanic.com

ADU SIN CONTRATO CON TIMBERS

Freddy Adu falló en conseguir un contrato en la MLS con los Portland Timbers, después de que esta organización lo incluyó en pruebas de pretemporada. El jugador de 27 años jugó dos amistosos para tratar de impresionar al su ex entrenador, Caleb Porter, pero no encontró un espacio. Adu es agente libre después de salir de los Tampa Bay Rowdies.

Con detalles modernos y clásicos al mismo tiempo

D.C. United estrena nueva camiseta

El 4 de marzo es el primer partido de los rojinegros en casa.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

En la parte del frente la camiseta asimila el diseño de las álas del emblemático águila, mientras luce las cuatro estrellas de los cuatro campeonatos que D.C. United ha conseguido en su historia. FOTO: CORTESÍA.

D.C. United tiene una nueva piel secundaria para la temporada 2017 del fútbol profesional de los Estados Unidos qu está próximo a iniciar.

El club de la capital develó su kit secundario 2017 en el evento anual "Un día para unirse", dirigido a los miembros con boletos para todos los juegos de temporada regular que el club vaya a disputar en su última temporada en el estado RFK, de Washington, D.C.

La línea del cuello presenta un bordado con las palabras "Distrito de Columbia," que detalla la importancia de ser el único equipo deportivo con base en Washington que luce las iniciales D.C. en su nombre.

En la parte inferior izquierda de la camiseta, se puede ver la etiqueta que ha estado moda en el estilo de una auténtica placa de Washington, D.C.

El emblemático azul, junto con la bandera roja de D.C. en el centro es reconocible al instante a cualquier residente del distrito. A lo largo de la parte inferior de la placa de derecha a izquierda está la frase de la firma, "Taxation Without Representation", otra característica de quienes llevan viviendo décadas en la capital de la nación.

La parte delantera de la camisa, a lo largo del pecho es donde el diseño destaca la de años anteriores. Formas simétricas formadas a semejanza del ala del águila desde el logotipo de United gradualmente aligeran en color hacia abajo.

A lo largo de la manga, la marca D.C. United fue bordada en la barra negra debajo del logotipo de la MLS.

La camiseta ya está de venta en la tienda del equipo en el RFK o también en mlsstore.com a un precio de introducción de $119, o $149 si lo quiere con cualquier nombre y número.

El astro argentino Diego Armando Maradona ríe durante un partido de leyendas en Zúrich. FOTO: AP

MARADONA: ARGENTINA PUEDE SER EXCLUIDA DE ELIMINATORIAS

WASHINGTON HISPANIC
AP

Diego Maradona advirtió que la selección de Argentina podría ser excluida de las eliminatorias mundialistas como secuela de la crisis que atraviesa su asociación nacional de fútbol.

Maradona afirmó que la FIFA tiene en la mira a la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) y que esa entidad corre peligro de ser desafiliada del máximo organismo rector del balompié mundial. Si eso ocurre, derivaría en la exclusión del equipo Albiceleste de la carrera rumbo a la Copa del Mundo en Rusia 2018.

El capitán del equipo campeón Mundial en México 1986 y técnico del que disputó el de Sudáfrica 2010 adelantó que hablará con el titular de la FIFA, Gianni Infantino, para que eso no ocurra y permita al seleccionado argentino disputar los próximos partidos.

"Le voy a pedir a Gianni que deje jugar a los muchachos, pero el que manda es él", dijo Maradona en una entrevista publicada en el diario Clarín el lunes.

"Espero que se la dejen jugar a los muchachos, pero no es fácil. Está muy trabado todo", advirtió Maradona, a quien la FIFA lo acaba de designar "Capitán de las leyendas" del fútbol mundial. Además el astro mantiene una relación amistosa con Infantino.

La AFA se encuentra intervenida desde mediados de 2016 por una comisión de la FIFA, que buscar reordenar su caótica situación.

Aun así, el balompié nacional sigue envuelto en la confusión, con incertidumbre sobre la fecha en que se reanudará su liga, dirigentes divididos por futuras elecciones a presidente de la AFA y clubes al borde de la quiebra por problemas financieros.

El torneo de primera división se encuentra en receso desde el 19 de diciembre. La siguiente fecha de las eliminatorias mundialistas en Sudamérica se llevará a cabo el 23 de marzo.

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas
¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606
(301) 890 4500 • (703) 550 7030
OFICINA DE ABOGADOS
Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com
Pregunte por Mauricio
REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS
Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

A&K compañía de seguros
AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)
Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional.
Estimados por teléfono y totalmente gratis
Aseguramos en DC, MD, VA.
Llámenos y compare
¡HABLAMOS ESPAÑOL!
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com
Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898
10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

Americas Travel Services Co.
Agencia autorizada desde 1979
Horario de Atención: Lunes a Viernes de 9:30 am a 5:30 pm
OFERTA ESPECIAL Avianca
Ofertas especiales desde $600 a Bolivia
(703) 532-9111
Agencia Autorizada desde 1979
TARIFAS ESPECIALES
BOA AA AmericanAirlines CopaAirlines TACA AIRLINES
DESTINOS
• Bolivia • Lima- Peru • Buenos Aires • Bogotá
• Guadalajara • El Salvador • Monterrey • Guatemala
• México • Managua • Panamá • Tegucigalpa
• Caracas • Quito • San José
Paquetes Atractivos a Sud America todo el año.
Ofertas Especiales en Pasajes a Europa, El Caribe y el Resto del mundo
6521 Arlington Blvd. Suite # 214 Falls Church, VA 22042 Tel: (703) 532-9111 Fax: (703) 532-8885
Turismo Hipanoamérica Cochabamba, Bolivia Ayacucho # 127 Suite # 1 Tel : (591) 4-235248

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo
IDA Y VUELTA
Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios SUPER económicos
Salidas a Buenos Aires: 7 de marzo
"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador	$239	Quito	$399
Guatemala	$289	Buenos Aires	$599
México	$259	San José	$289
Guadalajara	$289	Bogotá	$429
Managua	$339	Montevideo	$629
Panamá	$419	Bolivia	$799
Tegucigalpa	$279	Lima	$439
Brasil	$589	Santiago de Chile	$549
Caracas	$439		

(703) 533 0887
RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso
Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

FIXTURES PLUS, INC.
La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas
GRAN ALMACEN
Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados
Vitrinas • Gondolas • Estanterias • Slatwalls
Maniquís • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa
No compre sin antes consultarnos.
Tenemos los mejores precios del área
Almacén covenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.
4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al:
(301) 699-5520
o Gratis al
1-800-895-2783
Fax: 301-699-5533
College Park Exit · East West Hwy. · FIXTURES PLUS · Eastern Av. · Route 1 · 495
Visítenos en www.fixturesplus.com
Compra, venta e intercambio
Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

Ahora WORLD TRADE TRAVEL y LATAM Airlines te lleva a Lima desde Washington D.C. con tarifas de promocion.
1800.654.1386
yeswtt.com
*Emisiones de pasajes aereos *Hoteles *Seguro de viajes *Cruceros *Paquete turisticos *Otros
Participa en la rifa de un automóvil 0MI comprando los tiquetes a tu destino con nosotros
LATAM AIRLINES
WORLD TRADE TRAVEL

CONSULTA GRATUITA
LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C
Tyson's Office
7777 Leesburg Pike,
Suite 307N
Falls Church, VA 22043
703-556-6626
Manassas Office
10432 Balls Ford Road
Suite 300
Manassas, VA 20109
1866-755-9264
Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666
Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.
• BANCARROTA
• MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS
• INMIGRACIÓN
• DIVORCIO
• ACCIDENTES AUTOMOBILISTICO
• TESTAMENTOS Y FIDEICOMISOS
• CIERRE DE NEGOCIOS
$50 de descuento

gente&eventos

Vea más fotos en www.washingtonhispanic.com

Fotos: Álvaro Ortiz

Líder hispano y abogado Moisés V. "Moe" Vela relata su vida

La Cámara de Comercio Hispana de Washington se apuntó un éxito con la presentación del libro del líder hispano Moisés V. "Moe" Vela, quien relató su vida, el 9 de febrero en el "Claudia's Steakhouse". Dirigió cargos ejecutivos en la Casa Blanca, Chief Financial Officer del presidente Clinton; Asuntos Latinos para el vicepresidente Al Gore y Administrador de la oficina del vicepresidente Joe Biden.

El abogado Moisés V. "Moe" Vela, contó su vida, de sus cargos en la Casa Blanca; como fundador de la Cámara Hispana de Comercio de Alabama y su trabajo con organizaciones comunitarias, relatado en su libro "Little Secret Big Dreams".

Relato de su vida en su libro "Little Secret Big Dreams"; Moisés nació en Harlingen, Texas y su padre Moisés Vela y su tío Filemón Vela fueron jueces de corte; Productor de TeleMovela; elogiado entre los "100 Hispanos de America".

Antonio Tijerino, presidente y director de Hispanic Heritage Foundation (izq.), y Fernando Barrueta, escuchan el relato de Moe Vela, cuya tía abuela en 1867 sembró las primeras semillas de naranja en EE.UU, procedentes de Valencia, España.

Fernanda Howard, de BB&T, disfrutó de la celebración.

La anfitriona Lisa Barber-Hannaway, Marketing & Event Manager de "Claudia's Steakhouse" (der.); restaurante fundado por Claudia Rivas, en mayo del 2015.

Invitados escuchan atentamente de la vida de Moe Vela.

30th
Argentine Festival 2017
Birthday Celebration
Spectacular Integral Show of Tango, Dances, Folklore & Pop
GOLD Presidential Volunteer Service Award
years servicing the whole family
SATURDAY, MAY 13TH
Exhibitors and Typical Argentine Food for Sale!!!
Tickets Donation On-line included Raffle:
Proceeds Benefit Schools $20 Advanced
www.festivalargentinousa.org
This program is supported in part by the Arlington Cultural Affairs Division of Arlington Economic Development ad and the Arlington Commission for the Arts and funded by the Virginia Commission for the Arts and the National Endowment for the Arts, Embassy of Argentina , sponsors and partners.
THOMAS JEFFERSON THEATER
125 SOUTH OLD GLEBE ROAD ARLINGTON, VA
FREE PARKING!! METRO STOP BALLSTON BUS ROUTE 10B/23A

TIME FOR TAX
ONORIA
CONSULTING SERVICE ,LLC.
IRS/ITIN ACEPTANCE AGENTS
Danny Amaya
Ahora con mas oficinas para servirte!
¡ES IMPORTANTE PAGAR TUS TAXES AHORA!
Hyattsville
7411 Riggs Rd suite 100
Hyattsville,MD 20783
Gaithersburg
211 N Frederick Ave
Gaithersburg ,MD 20877
Forestville
7500 Marlboro Pike
Forestville, MD 20747
Aspen Hill
13623-L Georgia Avenue,
Silver Spring, MD 20906
Largo
100 Old Largo Road
Largo ,MD 20774
Waldorf
3190 Leonardtown Road,
Waldorf ,MD 20602
Landover
7455 Annapolis Road
Landover Hills, MD 20784
Burtonsville
13884 Old Columbia Pike,
Silver Spring, MD 20904
Laurel
3353 Corridor Market Place,
Laurel, MD 20724
PERSONAL SERIO Y DE CONFIANZA
$30 DESCUENTO al presentar este anuncio
240-440-0740
onoriaconsultingservicesllc@gmail.com

LA mart

Happy President's day SALE

Ofertas De Esta Semana: 02/17 - 02/23/2017

VIE	SAB	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE
17	18	19	20	21	22	23

La edición puede resultar en errores ortograficos o de omisión de letras. Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440

Frutas & Verduras

- Naranja de Jugo FL — Fl. Juice Orange 4/$1
- Tomates — Tomato 5x6 Size $0.59 lb
- Pipian — Pipian Squash $0.99 lb
- Papaya Amarilla — Yellow Papaya $0.79 lb
- Lechuga Iceberg — Iceberg Lettuce $0.99 c/u — VIE/SAB/DOM 17/18/19 ONLY
- Chayote — Chayote $0.59 lb
- Uva Verde sin Semilla — Seedless Green Grape $0.99 lb — VIE/SAB/DOM 17/18/19 ONLY
- Pimiento Rojo — Red Pepper $0.79 lb — VIE/SAB/DOM 17/18/19 ONLY
- Manzana Braeburn — Braeburn Apple $0.79 lb
- Cebolla Amarilla 10 lb — Yellow Onion 10 lb $2.99 bolsa

Carnes

- Tira de Lomo Estilo NY — We Cut Steak, En Bolsa Entera — Beef Whole NY Strip Loin $2.99 lb
- Bistec Ribeye de Res — En Bolsa Entera — Fresh Beef Ribeye Steak $3.79 lb
- Aguja de Res — En Bolsa Entera — Beef Whole Chuck Eye $2.99 lb
- Diezmillo de Res — En Bolsa Entera — Beef Top Round $2.99 lb
- Costilla de Res para Sopa — En Bolsa Entera — Chuck Short Rib for Soup $2.79 lb
- Filet Mignon — En Bolsa Entera — Beef Filet Mignon $4.99 lb
- Bola Entera de Res — Paquete Familiar — Beef Whole Bottom Round $2.99 lb
- Hombro Entero de Cerdo — En Bolsa Entera — Whole Pork Picnic Shoulder $1.09 lb
- Paleta de Cerdo sin Hueso — Paquete Familiar — Boneless Fresh Pork Butt $1.89 lb
- Lomo de Cerdo sin Hueso — En Bolsa Entera — Boneless Whole Pork Loin $1.79 lb
- Chuletas de Cerdo — Paquete Familiar — Assorted Pork Chop $1.69 lb
- Pansa de Cerdo con Hueso — Bone in Fresh Pork Rib Belly $3.29 lb
- Costilla de Cerdo con Piel — Pork Spare Rib with Bone and Skin $1.69 lb
- Pechuga de Pollo sin Hueso — Paquete Familiar — Boneless Skinless Fresh Chicken Breast $1.59 lb
- Pollo Entero — Paquete Familiar — Whole Chicken $1.09 lb
- Piernas/Pierna Entera de Pollo — En Bolsa De 10 lb — Drumstick/Quarter Legs $0.49 lb
- Muslo de Pollo sin Hueso — Paquete Familiar — Boneless Chicken Thigh $1.49 lb
- Lomo de Pollo — Paquete Familiar — Chicken Tenderloin $1.99 lb
- Costilla Entera de Cerdo — Paquete Familiar — Fresh Whole Pork Spare Rib $1.79 lb

Solo en LA mart de Springfield

- Cerdo Bulgogi Marinado — Marinated Pork Bulgogi $2.99 lb
- Ribeye de Res Bulgogi marinado — Marinated Beef Ribeye Bulgogi $4.99 lb
- Alitas de Pollo Bufalo — Paquete Familiar — Buffalo Party Wing $2.39 lb
- Muslo de Pollo con Hueso — Paquete Familiar — Bone in Chicken Thigh $0.89 lb

Mariscos

- Caballa Espanola Fresca — Fresh Spanish Mackerel $1.99 lb
- Tilapia Jumbo Fresca — Fresh Jumbo Tilapia $1.99 lb
- Filete de Bacalao Fresco — Fresh Cod Fillet $3.99 lb
- Camaron con Cabeza 40/50 — Head on Shrimp 40/50 $4.99 lb
- Pulpa de Cangrejo c/u — Fresh Crabmeat $5.99 ea
- Camaron Blanco 21/25 — White Shrimp 21/25 $5.99 lb

Comestibles

- Golden Canilla Arroz Precocido 20 lb $8.99
- Goya Arroz Jasmine 5 lb $5.99
- Mazola Aceite de Maiz 2.5 gl $19.99
- La Banderita Tortillas de Maiz 80 unid $2.99
- Danisa Galletas Rellenas (Todas las Variedades) 15.3 oz $5.99
- De Mi Pais Galletas 4 Sabores 12 pk 2/$3
- Pampa Jugo de Limon 32 oz $0.99
- Ricos Spaghetti (Todas las Variedades) 12.35 oz $0.59
- Masabrosa Masa Instantanea de Maiz 4.4 lb $1.99
- Lotv Frijoles Rojos 4 lb $4.99
- Rio Grande Tamales Chirilagua 32 oz $2.99
- La Cena Yuca Congelada 4 lb $2.99
- Maggi Caldo Sabor a Pollo 15.9 oz $2.79
- Chirilauga Queso Hacienda 14 oz $3.99
- E.E Avena Instantanea (Todas las Variedades) 15.1 oz $1.69
- San Giorgio Pastas (Todas las Variedades) 16 oz $1.00
- Danimals Yogurt Bebible (Todas las Variedades) 6 pk $1.99
- Bar's Salchichas (Todas las Variedades) 16 oz 3/$3
- Oscar Mayer Jamonada (Todas las Variedades) 12 oz 3/$3
- Carnation Leche Evaporada 12 oz $1.49
- Gatorade Bebida Rehidratante 8 pk $4.99
- Deer Park Agua Embotellada 24 pk $3.39
- Xtra Detergente (Todas las Variedades) 75 oz $1.99
- Ace Cook Sarten Wok 28/30 cm $6.99
- Joy Life Calefaccion Halogena Electrica $39.99